

TFG

**CERÁMICA ARQUITECTÓNICA
VALENCIANA EN LA VÍA PÚBLICA**
REGISTRO Y ANÁLISIS DEL ESTADO DE CONSERVACIÓN
DE DOS PANELES Y UN RETABLO CERÁMICOS
EN EL BARRIO DE LA SEU DE VALENCIA

Presentado por: Jorge Segura Sancho

Tutor: Begoña Carrascosa Moliner

Cotutor: José A. Madrid García

Facultad de Bellas Artes de San Carlos

Grado en Conservación y Restauración de Bienes Culturales

Curso 2019-2020



**UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA**



**UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA
FACULTAT DE BELLES ARTS DE SANT CARLES**

RESUMEN

El presente Trabajo Final de Grado forma parte de un Proyecto que se está realizando desde el Departamento de Conservación y Restauración de Bienes Culturales (DCRBC) de la Universidad Politécnica de Valencia (UPV) para catalogar aquellos elementos cerámicos existentes en la vía pública de Valencia mediante una base de datos, a través de la cual, se clasifican según sus características, ubicación y estado de conservación.

La zona correspondiente es el *barrio de La Seu, distrito Ciutat Vella*, en el centro histórico de la ciudad, en donde se ha delimitado un área más reducida a la totalidad del barrio, tomando como criterio la división organizada según calles y plazas de la zona.

Este trabajo recoge elementos como la rotulación de calles, numeración de casas y comercios, sotobalcones, paneles conmemorativos y otras composiciones azulejeras como los paneles cerámicos devocionales, seleccionando dos paneles y un retablo cerámicos para su análisis en profundidad sobre su estado de conservación.

El primero pertenece a un panel devocional Barroco del siglo XVIII sito en la *c/. Corretgería*; el segundo panel corresponde a una manufactura del siglo XX expuesto en la *plaza de L'Almoina* tras la Catedral de Valencia y el tercer y último, un retablo cerámico del Barroco del siglo XIX, que se halla en la *plaza de la Virgen de la Paz*, en uno de los muros exteriores de la iglesia de Santa Catalina.

Así mismo, se recogen otros paneles cerámicos en la web que el DCRBC tiene a su propósito para el Proyecto arriba mencionado.

Palabras clave: panel cerámico, azulejería, cerámica arquitectónica, estado de conservación, base de datos.

RESUM

El present Treball Final de Grau forma part d'un projecte que s'està realitzant des del Departament de Conservació i Restauració de Bens Culturals (DCRBC) de la Universitat Politècnica de València (UPV) per a catalogar aquells elements ceràmics existents en la via pública de València mitjançant una base de dades, a través de la qual, es classifiquen segons les seues característiques, ubicació i estat de conservació.

La zona corresponent és el *barri de La Seu, districte Ciutat Vella*, en el centre històric de la ciutat, on s'ha delimitat una àrea més reduïda a la totalitat del barri, prenent com a criteri la divisió organitzada segons carrers i places de la zona.

Aquest treball recull elements com la retolació de carrers, numeració de cases i comerços, sotobalcons, panells commemoratius i altres composicions taulelleres com els panells ceràmics devocionals, seleccionant dos panells i un retaule ceràmics per a la seua anàlisi en profunditat sobre el seu estat de conservació.

El primer pertany a un panell devocional Barroc del segle XVIII situat en el c/. Corretgeria, el segon panell correspon a una manufactura del segle XX exposat en la *plaça de L'Almoina* darrere de la Catedral de València i el tercer i últim panell, un retaule ceràmic del Barroc del segle XIX, que es troba en la *plaça de la Verge de la Pau*, en un dels murs exteriors de l'església de Santa Catalina.

Així mateix, es recullen altres panells ceràmics en la web que el DCRBC té al seu propòsit per al Projecte dalt esmentat.

Paraules clau: panell ceràmic, taulelleria, ceràmica arquitectònica, estat de conservació, base de dades.

ABSTRACT

This Final Degree Project is part of a project being carried out from the Conservation and Restoration of Cultural Heritage Department (DCRBC) of Polytechnic University of Valencia (UPV) to catalog those ceramic elements existing in the public road of Valencia city through a database through which they are classified according to their characteristics, location and conservation status.

The corresponding area is the *neighborhood of La Seu, Ciutat Vella district*, in the historic center of the city, where a smaller area has been delimited to the whole neighborhood, taking as criteria the division organized according to streets and squares of the area.

This work includes elements such as street signage, house and commerce numbering, "sotobalcones", commemorative panels and other tileworks' compositions such as devotional ceramic panels, selecting two ceramic panels and an altarpiece for in-depth analysis of their state of conservation.

The first one belongs to an 18th century Baroque devotional panel located in *Corretjeria st.*, the second panel corresponds to a 20th century manufacture on display in *L'Almoina's square* behind the Cathedral of Valencia and the third and final panel, also a devotional one with Baroque style from 19th century, wich is located in of *la Virgen de la Paz's square*, into one of the external walls of the church of *Santa Catalina*.

In addition, other ceramic panels are collected on the website that the DCRBC has for its purpose for the above mentioned Project.

Key words: ceramic panel, tilework, architectural ceramics, state of conservation, database.

AGRADECIMIENTOS

La realización de este trabajo ha sido posible gracias a la colaboración de determinadas personas a las que quisiera mostrarles mi más profunda y sincera gratitud y aprecio, ya que sin ellas hubiera sido imposible su resultado.

En primer lugar destaco la enorme paciencia, colaboración, y apoyo técnico y moral que me han ofrecido mis tutores, la Doctora Begoña Carrascosa Moliner y el Doctor José Antonio Madrid García, porque más allá de su función tutora y gracias a sus dotes docentes y personales, han logrado transmitir y trascender en mí la pasión por la Conservación y Restauración de Bienes Culturales que llevan en la sangre y de quienes siempre tendré un enorme y grato recuerdo. Gracias por ser como sois.

A mis compañeros de Grado, que me ayudaron en momentos difíciles y no dudaron en ofrecer su colaboración, consejo, ánimo y amistad, ya que sin ellos no hubiera podido llevar a cabo este viaje de cuatro años que hemos pasado juntos y forma ya parte de la vida de todos y cada uno de nosotros.

Quisiera también mostrar mi gratitud a los profesionales que han colaborado en el desarrollo y enriquecimiento de este trabajo; a la Supervisora de la sección de Mantenimiento y Restauración del Patrimonio Histórico del Ayuntamiento de Valencia, por su carisma, sabiduría, empatía y el apoyo que ha demostrado en reiteradas ocasiones; gracias Lucía; y a los trabajadores del Archivo Municipal de Valencia, por su inestimable ayuda en brindar la documentación apropiada para este trabajo.

También deseo expresar mi gratitud, admiración y reconocimiento al ya jubilado Inocencio Vicente Pérez Guillén y al Ceramista y Restaurador *Jaume de Scals i Aracil*, a quien Dios tenga en su Gloria, por su inestimable trabajo en el mundo de la Cerámica y en especial del Arte Mayor de la Azulejería, aprovechando estas breves líneas para desearles que les sea reconocido públicamente el mérito que bien merecen por el gran legado dejado al que consagraron toda su vida.

Finalmente, quiero mostrar mi más sincero y cariñoso agradecimiento a mi familia, sobre todo a mis padres Joaquín y Amparo, por la inestimable ayuda y ánimos en cualquier empresa en la que me embarque, sobre todo en la realización de esta Carrera Universitaria que ha marcado un antes y un después en mi vida, en especial a M^a Ángeles Igualada Sánchez, mi mujer, que tantas veces ha estado, está y estará ahí, ayudándome en la toma de fotografías y acompañándome en mis andaduras entre bibliotecas, archivos y calles del área de estudio de este trabajo, así como en el constante apoyo en la redacción del mismo. Gracias de todo corazón.

Dedico este Trabajo Fin de Grado a mi Gran Amigo Enric Cullerl Mata,
in memoriam.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	8
2. OBJETIVOS	9
2.1. OBJETIVOS GENERALES	9
2.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	9
3. METODOLOGÍA.....	9
4. AZULEJERÍA EXISTENTE EN LA VÍA PÚBLICA DEL BARRIO DE LA SEU.....	10
4.1. NUMERACIÓN DE CASAS, CALLES, MANZANAS Y BARRIOS.....	14
4.2. CARTELERÍA AZULEJERA EN ESTABLECIMIENTOS.....	17
4.3. PANELES PUBLICITARIOS.....	19
4.4. SOTOBALCONES	20
4.5. PANELES QUE INDICAN HECHOS Y LUGARES.....	21
4.6. PANELES CONMEMORATIVOS	23
4.7. PANELES DE ATRIBUTOS Y HERÁLDICOS.....	25
4.8. PANELES DEVOCIONALES	26
4.9. PANELES DESAPARECIDOS	26
5. BASE DE DATOS DEL DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE BIENES CULTURALES.....	28
5.1. FICHA TÉCNICA.....	28
6. ANÁLISIS DEL ESTADO DE CONSERVACIÓN DE DOS PANELES Y UN RETABLO CERÁMICOS DEVOCIONALES	31
6.1. PANEL CERÁMICO PRESENTACIÓN DE JESÚS EN EL TEMPLO DE JERUSALÉN	32
6.1.1. CONTEXTO HISTÓRICO	32
6.1.2. UBICACIÓN	32
6.1.3. SOPORTE	32
6.1.4. RESTAURACIONES	33
6.1.5. ANÁLISIS ICONOGRÁFICO	34
6.1.6. ESTADO DE CONSERVACIÓN	34
6.1.7. DIAGRAMA DE DAÑOS	36
6.1.8. IMAGEN DEL PANEL CERÁMICO.....	37
6.2. PANEL CERÁMICO PACIFICACIÓN DE SAN VICENTE FERRER EN LA LUCHA DE BANDOSIDADES ENTRE LAS FAMILIAS VILARAGUT Y CENTELLES.....	38
6.2.1. CONTEXTO HISTÓRICO	38
6.2.2. UBICACIÓN	39
6.2.3. SOPORTE	39
6.2.4. RESTAURACIONES	40
6.2.5. ANÁLISIS ICONOGRÁFICO	40
6.2.6. ESTADO DE CONSERVACIÓN	41
6.2.7. DIAGRAMA DE DAÑOS	42
6.2.8. IMAGEN DEL PANEL CERÁMICO.....	43

6.3. RETABLO CERÁMICO ALTAR DE LA VIRGEN DE LA PAZ	44
6.3.1. CONTEXTO HISTÓRICO	44
6.3.2. UBICACIÓN	44
6.3.3. SOPORTE	45
6.3.4. RESTAURACIONES	45
6.3.5. ANÁLISIS ICONOGRÁFICO	46
6.3.6. ESTADO DE CONSERVACIÓN	47
6.3.7. DIAGRAMA DE DAÑOS	49
6.3.8. IMAGEN DEL RETABLO CERÁMICO	50
7. CONCLUSIONES.....	51
8. BIBLIOGRAFÍA	53
8.1. EDICIONES IMPRESAS.....	53
8.2. RECURSOS EN LÍNEA Y PÁGINAS WEBS	53
8.3. OTRAS FUENTES DOCUMENTALES.....	54
9. ÍNDICE DE IMÁGENES	55

1. INTRODUCCIÓN

El presente Trabajo Final de Grado forma parte de un gran Proyecto común cuya finalidad es la de registrar y poner en valor aquellos elementos cerámicos que se encuentran en la vía pública de la ciudad de Valencia.

Este Proyecto pone especial hincapié en los paneles cerámicos de los siglos XVIII, XIX y XX, de los cuales se han seleccionado para el presente trabajo dos paneles y un retablo cerámicos devocionales para el análisis detallado de su estado de conservación.

Se incluyen referencias sobre su origen y motivo de elaboración, manufactura, iconografía y restauraciones halladas anteriores a la fecha de este trabajo, aportando documentación de archivo con datos relevantes sobre su existencia.

También se recogen otros elementos cerámicos como sotobalcones, números de casas y establecimientos y otros cuyo interés merezcan su puesta en valor por sus particulares características, dividiendo las diferentes tipologías en nueve apartados de catalogación.

Debido a la enorme extensión y a la gran cantidad de cerámica arquitectónica existente en la vía pública de Valencia que se pretende abarcar, se ha centrado el estudio de dichos elementos localizados en el área del céntrico *barrio de La Seu, distrito Ciutat Vella*.

Se ha limitado dicha área de estudio a una demarcación de calles, siendo el gran número de cerámica azulejera hallada el motivo principal de esta delimitación, recordando, como ya se ha comentado, que este trabajo es parte de uno que contempla las zonas más significativas del centro de la ciudad.

Para llevar a cabo el trabajo de campo se ha recorrido la zona asignada para recoger y analizar los distintos formatos y su ubicación. Se ha recopilado la mayor información posible acerca de su autoría, fecha de elaboración, restauraciones habidas en el pasado, y otras causas antrópicas sufridas que forman parte de la vida de dichos paneles cerámicos.

El Proyecto creó el *Espacio Web Azulejería Valenciana* del DCRBC realizando una base de datos en la que se organizan los motivos cerámicos hallados en cada área.

Mediante el formato de fichas técnicas, se recopilan y resumen las principales características físicas de los paneles que son caso de estudio, su procedencia y elaboración. Estas fichas recogen la geo-localización de los mismos y un análisis de su estado de conservación, cuya inclusión en la web creada a tal efecto, clasifica y documenta el trabajo realizado por sus alumnos.

2. OBJETIVOS

El objeto del presente Trabajo Fin de Grado se resume en las acciones principales llevadas a cabo como fundamento para la consecución del mismo y que a continuación se puntualizan en objetivos generales y específicos.

2.1. OBJETIVOS GENERALES

- Documentar y recopilar información sobre la azulejería localizada en la vía pública del *barrio de La Seu* de Valencia.

- Confeccionar un informe sobre el estado de conservación de los dos paneles y el retablo cerámicos seleccionados a estudio:

- Presentación de Jesús en el Templo de Jerusalén, en la *c/. Corretgería*.
- Pacificación de San Vicente Ferrer en la lucha de *bandosidades* entre las familias *Vilaragut* y *Centelles*, en la *plaza de L'Almoína*.
- Altar de la Virgen de la Paz, en la *plaza de la Virgen de la Paz*.

2.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Aportar nuevos conjuntos azulejeros al registro en la base de datos *Azulejería Valenciana* del DCRBC para su clasificación y documentación.

- Definir las modificaciones realizadas en el pasado mediante búsqueda en diferentes archivos y bibliotecas de la ciudad.

- Analizar los deterioros presentes en los tres paneles seleccionados y clasificar los mismos a las características y agentes que los han causado.

3. METODOLOGÍA

Acciones realizadas para el desarrollo y ejecución del trabajo:

1º. Recorrer el área asignada, localizar y registrar fotográficamente los elementos cerámicos existentes para la recogida de datos de inspección documental.

2º. Recopilar información y consultar fuentes:

- Libros, archivos, Trabajos Fin de Grado.
- Bibliografías, catálogos, revistas.
- Páginas web, videos, prensa.
- Visitas a museos, iglesias.
- Contacto con Ceramistas.

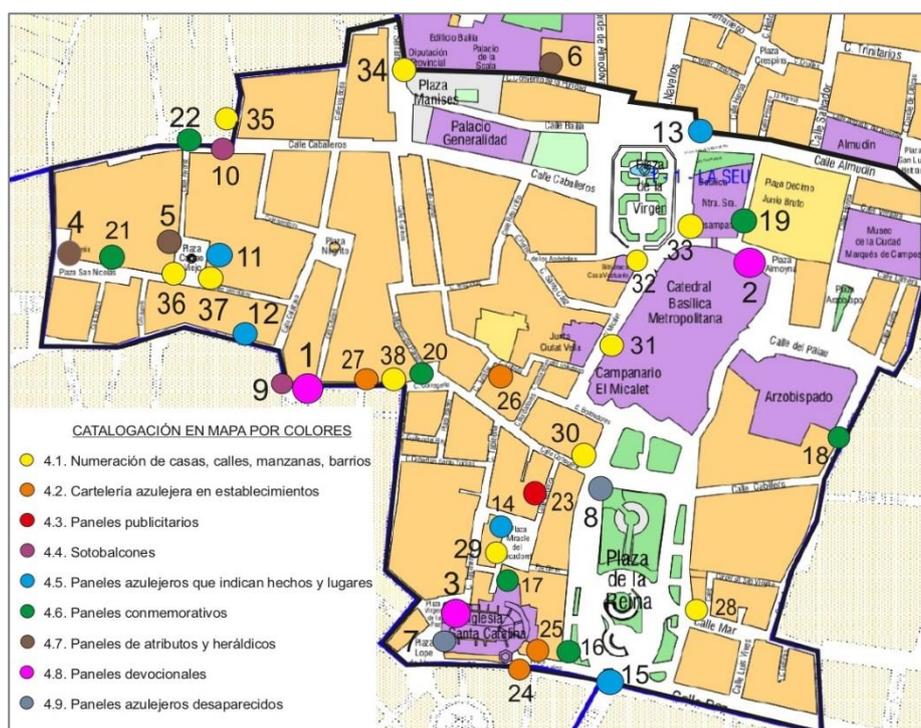


Fig. 3. Mapa de catalogación organizado por color, numeración y ubicación de elementos cerámicos.

4.1. Numeración de casas, calles, manzanas y barrios

- 28 Tesela con el nº 1 de la plaza de la Reina (fig.14, p. 15).
- 29 Panel plaza Miracle del Mocadoret (fig. 6, p. 13).
- 30 Panel c/. Corretgeria (fig. 18, p. 16).
- 31 Panel Carrer del Miquelet (fig. 21, p. 16).
- 32 Panel plaza de la Virgen (fig. 20, p. 16).
- 33 Panel Plaça de la Mare de Deu (fig. 19, p. 16).
- 34 Panel plaza de Manises (fig. 22, p.16).
- 35 Panel c/. de la Mare Vella (fig. 23, p. 16).
- 36 Panel moderno plaza del Correo Viejo (fig. 24, p. 16).
- 37 Panel antiguo plaza del Correo Viejo (fig. 25, p. 16).
- 38 Tesela con formato especial con el nº 8 (fig. 11, p. 14).

4.2. Cartelería azulejera en establecimientos

- 24 Horchatería Santa Catalina² (fig. 27, p. 17).
- 25 Hotel El Siglo (fig. 31, p. 17).
- 26 Restaurante Bodegó de la Sarieta (fig. 35, p. 19).
- 27 Bodegas Baviera (fig. 26, p. 17).

4.3. Paneles publicitarios

- 23 Panel de vermouth Cinzano (fig. 39, p. 20).

4.4. Sotobalcones

- 9 Edificio en c/. Corretgeria y c/. Purísima (fig. 41, p. 20).
- 10 Edificio en c/. Caballeros nº 16 (fig. 40, p. 20).

4.5. Paneles que indican hechos y lugares

- 11 Panel Acequia Real del Júcar (fig. 49, p. 22).
- 12 Panel Colegio de San Nicolás (fig. 48, p. 21).
- 13 Panel Farmacia (fig. 34, p. 18).
- 14 Panel casa donde vivió José Martí (fig. 45, p. 21).
- 15 Edificio Monforte (fig. 8, p. 13).

4.6. Paneles conmemorativos

- 16 Panel 125 aniversario falla plaza de la Reina (fig. 59, p. 24).
- 17 Panel del Miracle del Mocadoret¹ (fig. 54, p. 24).
- 18 Panel del Arzobispado (fig. 51, p. 23).
- 19 Panel dedicado a la Virgen de los Desamparados (fig. 52, p. 23).
- 20 Panel 1º centenario falla Bany dels Pavesos (fig. 60, p. 24).
- 21 Panel Associació Tros-Alt de San Vicente (fig. 50, p. 22).
- 22 Panel Associació Amics del Corpus (fig. 58, p. 24).

4.7. Paneles de atributos y heráldicos

- 4 Panel de la Capilla del Fosar (fig. 63, p. 25).
- 5 Panel atributos San Nicolás y San Pedro (fig. 61, p. 25).
- 6 Panel Convento de la Puridad (fig. 66, p. 26).

4.8. Paneles devocionales

- 1 Panel Altar de la Virgen de la Paz (fig. 138, p. 50).
- 2 Panel Presentación de Jesús en el Templo (fig. 100, p. 37).
- 3 Panel Pacificación en lucha de bandosidades³ (fig. 115, p. 43).

Paneles que son conmemorativos y devocionales

- 21 Panel Associació Tros-Alt de San Vicente (fig. 50, p. 22).
- 17 Panel Miracle del Mocadoret (fig. 54, p. 24).
- 19 Panel dedicado a la Virgen de los Desamparados (fig. 52, p. 23).

4.9. Paneles desaparecidos

- 7 Panel IV centenario nacimiento Lope de Vega⁴ (fig. 72, p. 27).
- 8 Panel c/. Zaragoza (fig. 67, p. 26).

Correspondencia en mapa de la catalogación por color y número de elemento cerámico según su ubicación con la referencia fotográfica del presente trabajo, (fig. 3).

¹ Este panel conmemora el V centenario de la Canonización de San Vicente Ferrer.

² Esta horchatería tiene a su vez varios paneles cerámicos en su entrada (fig. 27 y 28, p. 17).

³ Obra de Jaume de Scals i Aracil para el V centenario de la Canonización de San Vicente.

⁴ Este panel cerámico de Lope de Vega es conmemorativo y desaparecido.

El *barrio de La Seu*, llamado así por hallarse en él la Catedral de Valencia, tiene una superficie de 22,1 km². Está rodeado por el *barrio de El Carmen* al noroeste, *barrio de El Mercat* al suroeste, *barrio de Sant Francesc* al sur, *barrio de La Xerea* al este y el *barrio de Saidia* al noreste. El perímetro seleccionado, aproximadamente la mitad de su extensión, va desde la *c/. Caballeros*, *plaza de Manises*, *c/. de la Puridad*, *plaza de la Reina* y *c/. Almudín* al norte; al este desde la *c/. de los Venerables* y *c/. Avellanas*; al sur desde *c/. de la Paz* hasta las *plazas de Santa Catalina* y *Lope de Vega*; al oeste desde la *c/. Zapatería de los Niños* y *c/. Tundidores*, pasando por *c/. de la Purísima* y *c/. dels Valencians*, hasta desembocar en la *plaza de San Nicolás* y de nuevo en la *c/. Caballeros*.

El recuento de todos los paneles encontrados da una idea de las distintas tipologías estudiadas (fig. 4). Los paneles cerámicos que muestran la nomenclatura de calles, manzanas y barrios (■ 4.1.) son los más numerosos, con un total de 128 placas y paneles. Por otra parte, la cartelería en establecimientos (■ 4.2.) cuenta con ocho paneles. Se han encontrado tres paneles publicitarios (■ 4.3.) y sotobalcones (■ 4.4.), excluyendo los de azulejo monocromo, se han contado 24 ejemplares. Los paneles que indican hechos y lugares (■ 4.5.), que recogen diferentes nombres de personas o sitios que no son establecimientos, son diez. Los paneles conmemorativos (■ 4.6.) que usan el azulejo como representación de un aniversario o rememoración, también son diez, de los cuales tres de ellos son a su vez devocionales (■ 4.8.), siendo este apartado, con tres ejemplares, los seleccionados para su estudio en detalle. Por último, se han encontrado tres paneles de atributos y heráldicos (■ 4.7.) y dos paneles desaparecidos (■ 4.9.) tras su hallazgo en fuentes documentales de archivos y webs, más otro panel cerámico no desaparecido pero sí reubicado⁵. Esto ofrece un total de 192 elementos cerámicos, de los que se han incluido 50 en este estudio, presentando el 26 % del total.

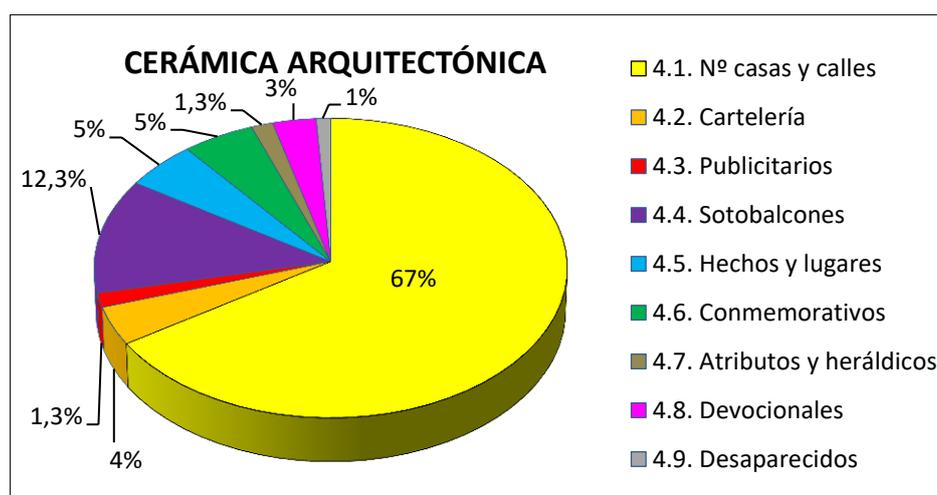


Fig. 4. Diagrama porcentual sobre tipologías de cerámica arquitectónica en el área de estudio.

Estos nueve apartados de catalogación y los elementos cerámicos seleccionados más destacados son descritos con mayor detalle a continuación.

⁵ No consta en el mapa, fig. 3, p. 11, al estar ubicado fuera del área de estudio, aunque se le referencia en el apartado 4.9. Paneles desaparecidos, fig. 72, p. 27; Anexo 10.4.2. p. 74 y 75.



Fig. 5. Numeración de casa y asegurada de incendios.



Fig. 6. Panel en Plaça Miracle del Mocadoret.



Fig. 9. Panel en la casa natalicia del pintor Joaquín Sorolla i Bastida.

Basta dar un paseo por las calles de Valencia y levantar la vista para comprobar la existencia de infinidad de motivos azulejeros que pueblan sus calles y decoran sus fachadas con tan distintas ornamentaciones. Desde azulejos pequeños con fondo azul y rotulación blanca, que numeran cada portal, a los conocidos azulejos de las casas aseguradas de incendios en sus distintas expresiones gráficas (fig. 5; fig. 15 y 16, p. 15). También existen paneles decorados de estilo Barroco que dan nombres a calles y plazas (fig. 6).

Dentro de los pequeños formatos de paneles azulejeros se encuentran estas señalizaciones de calles y plazas que se hallan al comienzo y final de cada vía y en los cruces de sus adyacentes. Cumplen la función de ubicar al transeúnte con facilidad durante el recorrido hacia su destino, a la vez que pueden llegar a mostrar las significantes modificaciones urbanísticas habidas en la zona a través del tiempo.



Fig. 7. Detalle de fachada del edificio Monforte. Paneles de bacantes, con sus azulejos colocados diagonalmente.



Fig. 8. Edificio Monforte, en plaza de la Reina nº 5.

Destacan a su vez la cantidad de comercios que hacen uso del azulejo a modo de cartelería que anuncia su tipo de negocio, alguno de ellos llegando a cubrir por completo su fachada, así como aquellos edificios que se engalanan de distintos paneles de azulejos no religiosos (fig. 7 y 8)⁶, ya sean simplemente decorativos o publicitarios.

En esta tipología de paneles no religiosos encontramos algunos de diverso tamaño. Anuncian una característica concreta del edificio y se hallan a la altura de la vista del viandante, permitiendo su legibilidad a pie de calle. Están compuestos por imágenes y textos que identifican el motivo de su ubicación, nombrando a la entidad que dedica dicho panel cerámico y su fecha de manufactura (fig. 9)⁷.

⁶ Edificio Monforte en la plaza de la Reina nº 5 y c/. San Vicente nº 1, del arquitecto Lucas García Cardona. Paneles cerámicos ornamentales de columnas corintias con motivos helenísticos y figuras de bacantes danzando. Obra de la fábrica La Ceramo, Benicalap. Arquitectura y empresa. Edificio Monforte, antiguos almacenes "Isla de Cuba". <https://www.arquitecturayempresa.es/noticia/edificio-monforte-antiguos-almacenes-isla-de-cuba> [consulta: 03/11/2018].

⁷ Este panel se encuentra fuera de los límites del área de trabajo, aunque corresponde a la falla de la plaza Lope de Vega, cuya plaza sí está dentro del área. Este tipo de paneles se caracterizan por incluir en el centro del mismo la imagen principal y nombre del hecho o persona al que alude el motivo de su recuerdo. En la parte inferior está escrita la entidad que ha sufragado el panel, así como la fecha en la que se elaboró. Algunas veces, como es este caso, suele llevar enmarcación decorativa de azulejos rectangulares de menor tamaño.



Fig. 10. Panel de teselas, cuyas palabras "Distrito del Mar" están tapadas por el cableado eléctrico.

Otra tipología de azulejos que encontramos en las calles de la zona corresponde a la que conforma el suelo de los balcones de las casas, cuyo nombre recibe el de sotobalcones. Dotan al balcón de un revestimiento estético que va desde el azulejo blanco monocromo a las facturas ornamentales más coloridas y elaboradas.

La azulejería más destacada corresponde a paneles de azulejería devocional, cuya función es la de ofrecer y reclamar el sentimiento de fervor de la ciudadanía que habita la zona. Dichas manifestaciones religiosas suelen ser producto del sufragio por parte de sus fieles. Otras en cambio corresponden a la ubicación final tras el traslado desde otra ubicación y otras rememoran hechos destacados de la zona o los personajes a los que se alude, como el aniversario de una determinada cuestión, hecho o persona.



Fig. 11. Numeración de casa con formato moderno.

4.1. NUMERACIÓN DE CASAS, CALLES, MANZANAS Y BARRIOS

La ciudad de Valencia está dividida por distritos, dentro de los cuales se subdividen en barrios y a su vez en manzanas (fig. 10), denominación en desuso hoy en día al hacer referencia a una localización concreta.

Las calles y plazas toman, entre otros, nombres de personajes históricos de relevancia social, siendo dentro del área de estudio, donde se encuentran nombres que referencian a gremios ubicados en la zona. Un ejemplo es el de la *c/. Corretgería*, correspondiente al *Gremio de Correjeros*, que a día de hoy siguen confeccionando correajes para las cabalgaduras de las caballerías⁸.

La particularidad en cuanto al orden de la numeración de viviendas y establecimientos de la ciudad toma como referencia la *plaza de la Reina*, punto cero de partida desde el cual nacen todas las calles de Valencia, iniciando la numeración de cada portal desde el punto más cercano a dicha plaza⁹.

Dentro de los distintos formatos de numeración de portales se encuentran los ya mencionados azulejos azules con números blancos de pequeño tamaño, habiendo algunos con diferente estética (fig. 11). También existe otro tipo de numeración, con un característico azulejo octogonal blanco y número en azul, que corresponde a la numeración de los puntos de luz a gas (gas Lebón)¹⁰ para el registro y control de su ubicación (fig. 12)¹¹.



Fig. 12. Numeración de azulejo octogonal correspondiente a la señalización de punto de luz a gas Lebón.

⁸ CORBÍN, J.L. *Del Miguelete a Santa Catalina. Plaza de la Reina y barri d'Argenters*, p. 119.

⁹ JDIEZARNAL. *Calles y Plazas de Valencia. Plaza de la Reina*. Disponible en: <http://www.jdiezarnal.com/valenciacallesdevalenciaplazadelareina.html> [consulta: 05-11-2018].

¹⁰ Gas usado como combustible a partir de 1844 para el encendido del alumbrado público, hasta la llegada de la electricidad a la capital, en 1882.

¹¹ *Actualitat valenciana. Les curioses plaques numerades incrustades a les parets*. Disponible en: <https://actualitatvalenciana.com/passejantvalencia/unes-curioses-plaques-numerades-incrustades-a-les-parets/> [consulta: 12-11-2018].

Dichas numeraciones pueden dejar testimonio de las modificaciones sucedidas en la zona debido a reformas urbanísticas acaecidas en el pasado, siendo un claro ejemplo el de la *plaza de la Reina*.

Su numeración inicial comienza en la intersección con la *c/. del Mar* hasta la *plaza de Santa Catalina*, ya que antiguamente esta plaza tenía una forma triangular mucho más reducida que la actual (fig. 13 y 14)¹². Su creación fue consecuencia del derribo del convento de Santa Tecla para la apertura de la *c/. de la Paz* a finales de 1868. Toma su nombre de la esposa del Rey Alfonso XII, María Mercedes de Orleans, cuya boda celebrada el 23 de enero de 1878 oficializó el nombre a la plaza¹³.

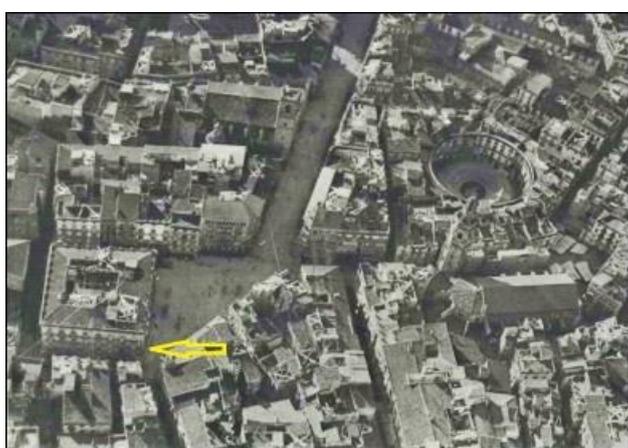


Fig. 13. Localización del número 1, antigua plaza de la Reina.



Fig. 14. Número 1 de la plaza de la Reina.

Otro tipo de azulejo que forma parte de la vida de las fachadas de los numerosos edificios que la contienen son los conocidos azulejos de casa asegurada (fig. 15 y 16; fig. 5, p. 13), anteriormente mencionados. Hay distintas representaciones gráficas según la época en la que fueron colocados. Posteriormente algunos se sustituyeron por placas metálicas (fig. 17).



Fig. 15. Azulejo de casa asegurada.



Fig. 16. Azulejo moderno.



Fig. 17. Azulejo tapado por placa metálica.

¹² Actualitat valenciana. *L'estranya numeració de portals de la plaça de la reina*. Disponible en: <https://actualitatvalenciana.com/passejantvalencia/lestranya-numeracio-de-portals-de-la-placa-de-la-reina/> [consulta: 5-11-2018].

¹³ JDIEZARNAL. *Op. Cit.* p. 14.



Fig. 18. Enmarcación metálica de azulejos en c/. Corretgeria.

Hay determinados nombres de calles y plazas representados con paneles de azulejos que tienen la particularidad de estar enmarcadas en metal (fig. 18), con cenefa de azulejos y con enmarcación de piedra (fig. 19, 20 y 21), yeso u otro tipo de mortero. En este último caso, se encuentran algunos curiosos ejemplos cuya representación gráfica hace pensar que son muy antiguos cuando no lo son (fig. 19). Corresponden a un estilo gráfico usado en los azulejos llamados *socarrats*, cuyo origen fueron los azulejos elaborados en el siglo XV (fig. 20). Su particularidad reside en que el dibujo es elaborado en frío usando sólo azul, marrón o incluso verde. Al carecer de capa vidriada como el resto de azulejos, sus alteraciones son mayores, perdiendo definición en su dibujo al estar mucho más expuestos a las inclemencias climáticas (fig. 21).



Fig. 19. Azulejos en plaça de la Mare de Deu, en la fachada de la Catedral de la plaza de la Virgen.



Fig. 20. Azulejos en plaza de la Virgen.



Fig. 21. Azulejos en carrer del Miquellet.

Estos últimos ejemplos corresponden a la manufactura de *Jaume de Scals i Aracil* (1913-1978), ceramista, docente y restaurador del Museo de Cerámica González Martí, cuyas obras serán comentadas posteriormente¹⁴.

Dentro de los tamaños y formas en las que se disponen los paneles azulejeros para la denominación de calles y plazas, se encuentran algunas que por su singularidad merecen ser mencionadas. En la *plaza de Manises* se puede observar un panel de 252 x 189 cm. elaborado a principios del siglo XX, según información obtenida por la fábrica (fig. 22). En la *c/. de la Mare Vella*, adyacente de *c/. Caballeros*, destaca un panel por la disposición de sus azulejos "de a cuatro", que resulta poco usual y única encontrada en el área de estudio (fig. 23). En la *plaza del Correo Viejo* se pueden apreciar dos estilos diferentes para un mismo nombre de plaza. El primero, con representación más moderna (fig. 24); el segundo, de mayor tamaño y antigüedad (fig. 25)¹⁵, cuyo encargo de elaboración, obra de *Jaume de Scals* y José Gimeno, está documentado¹⁶.



Fig. 22. Panel de 108 azulejos, obra de Vicente Gimeno, Manises.



Fig. 23. Panel de azulejos "de a cuatro", formato poco usual.



Fig. 24. Azulejo moderno.



Fig. 25. Fecha: 1961.

¹⁴ Véase fig. 61, 63 y 64, p. 25; fig. 72, p. 27; apartado 6.2. p. 38 a 43; Anexo 10.4.1. p. 68 a 73.

¹⁵ El jinete a caballo corresponde a la imagen de un *Troter*, encargado de repartir el correo.

¹⁶ Véase Anexo 10.4.1.4. p. 73.

4.2. CARTELERÍA AZULEJERA EN ESTABLECIMIENTOS



Fig. 26. Cartelería azulejera de Bodegas Baviera. Fundada en 1870.



Fig. 27. Fachada de la Horchatería Santa Catalina.

Algunos establecimientos cuentan en su fachada con paneles de azulejos que rotulan el nombre del negocio y la actividad que desarrollan. Muchos de ellos son de factura sencilla y moderna, con la cual les basta para dar visibilidad a su negocio, como el de las Bodegas Baviera¹⁷, la tienda de licores y destilados más antigua de Valencia (fig. 26); otros han cuidado su imagen colocando azulejería de mayor calidad con motivos ornamentales y serigrafía acorde.

Sin embargo algunos de estos establecimientos llegan a copar la totalidad de su fachada, como es el caso de la Horchatería Santa Catalina (fig. 27), en la plaza de su mismo nombre. Su azulejería se adapta a las formas propias del edificio y la entrada al local (fig. 28). Forman parte intrínseca de las características del negocio en cuestión, consiguiendo trasladar a sus clientes un ambiente clásico que invita a la admiración de dichos conjuntos azulejeros a la vez que rememora visitas de celebridades de renombre (fig. 29), profesando el orgullo del propietario y queriendo también con ello dar caché al local.

En su entrada se hallan dos paneles frontales que escenifican el Campanario de Santa Catalina, a la izquierda, y el Miguelete, a la derecha, ambos con 39 azulejos de 22 × 22,5 cm., medida conocida como palmo valenciano, cuyos últimos tres azulejos superiores son de menor tamaño. Enmarcando estos campanarios hay motivos florales y bandas en azul, amarillo y verde que, mediante el seriado de su manufactura, dan continuidad al dibujo hasta cerrarlo con ornamentos florales típicos de azulejería Barroca.

En la parte superior está rotulada la frase “Casa con dos siglos de tradición”, compuesta por 32 azulejos de idéntica medida a los anteriores. Encima de este hay placas de mármol con el nombre del establecimiento en la parte frontal que están elaboradas con material metálico.



Fig. 28. Panel de azulejos en la entrada de la Horchatería Santa Catalina. Entrada del Rei Jaume I en Valencia. Obra de Vicente Vidal, Manises.



Fig. 29. Placa azulejera de 42 × 42 cm: “Mesa en la que fue servida SAR la Infanta D.^a Isabel en sus respectivas visitas a esta casa”.

¹⁷ En el apartado 4.4. Paneles publicitarios, se referencia otro panel correspondiente a esta Bodega de muy reciente factura, a principios del año 2020, fig. 57, p. 24.

En frente de esta Horchatería, se localiza otra también muy conocida, la Horchatería El Siglo. Durante el transcurso de tiempo en que se ha realizado el trabajo de campo para recoger material gráfico para su recopilación, se ha constatado el cambio de actividad del edificio. En el periodo de marzo a mayo de 2016 pasa de ser Horchatería El Siglo (fig. 30) a ser Hotel El Siglo (fig. 31), ocupando las viviendas que estaban situadas sobre la antigua horchatería para transformarlas en habitaciones de hotel.



Fig. 30. Horchatería El Siglo cerrado por obras.



Fig. 31. Hotel El Siglo, en la plaza Santa Catalina.



Fig. 32. Horchatería.

Se ha respetado la fachada de azulejería, principalmente blanca, con cenefas laterales y motivos florales seriados en amarillo y azul. Enmarcan las puertas del establecimiento y el marco superior que rotula su nombre, así como los límites de la composición azulejera. En el centro de ambas puertas siguen estando los azulejos que representan a una mujer con atuendo típico valenciano, que sirve con cazo el afamado refresco de su horchatería (fig. 32). Destaca la sustitución de azulejos para cambiar la palabra Horchatería por la de Hotel, manteniendo la tipología de escritura y el anuncio de fundación de la casa en 1836 y el nº 11. Conserva sus 336 azulejos de 21 x 21 cm. y sus 131 azulejos de cenefa de 12 x 5 cm.



Fig. 33. Muestrario de azulejos y teselas en tienda de souvenirs.



Fig. 34. Panel de azulejos con el nombre y oficio de la farmacéutica.

La gran mayoría de establecimientos que poseen cartelería azulejera para dar nombre a su tienda son negocios de hostelería, como los anteriormente descritos con mayor detalle. Del total de doce establecimientos encontrados en la zona, dos de ellos son tiendas de *souvenirs*, *Ada Concept* y *Oh Caterina*¹⁸, en la plaza Santa Catalina. Entre sus artículos de recuerdos para turistas cabe mencionar que venden pequeñas teselas y azulejos sueltos de variadas dimensiones (fig. 33). Hay otro establecimiento, una farmacia en la plaza de la Virgen, al principio de la c/. *Almudín*, cuya propietaria referencia su nombre y oficio en él (fig. 34).

El resto de establecimientos pertenece a locales de hostelería, usando una gran variedad de formatos azulejeros. Todos ellos se caracterizan por tener su cartelería azulejera en la parte superior de la entrada del local, destacando la cartelería del restaurante *100 montaditos*, en la plaza de la Reina, cuyas letras están realizadas imitando la loza dorada.

¹⁸ La localización de las tiendas *Ada Concept* y *Oh Caterina* se puede ubicar en el mapa de catalogación, fig. 3, p. 11, nº 24 y 25.

De entre todos estos locales de hostelería cabe destacar el restaurante *Bodegó de la Sarieta*, en la pequeña *c/. Juristas*, adyacente de *c/. Corretjería*. Dicho local, uno de los más antiguos de Valencia, cuenta con un pequeño panel de azulejos que destaca por su visible antigüedad (fig. 35). Los seis azulejos centrales que llevan el nombre del restaurante son de factura relativamente reciente, de igual modo que los diez azulejos de *mocadoret* en su parte superior. Están firmados por *Vell Art*, e incluye la fecha de 1745, que se presupone la de la antigüedad del local. Presentan serigrafía y enmarcado en verde, con un notorio faltante central que deja ver el bizcocho del azulejo. Tanto el marco de cenefa que los encuadra con destacada volumetría y los catorce azulejos rectangulares que la rodean, corresponden a manufactura Barroca, que coincide con la fecha indicada en el panel central.



Fig. 35. Panel de azulejos del *Bodegó de la Sarieta*, con panel central de seis azulejos. Fecha: 1745.



Fig. 36. Cenefa con fragmentación de vidriado y bizcocho.



Fig. 37. Picados y desvitrificación con pérdida de lienzo cerámico.

La cenefa presenta importantes daños entre los que se pueden apreciar faltantes y desgastes cromáticos, así como reparaciones posteriores con mortero de relleno (fig. 35). Los azulejos laterales de 13 x 13 cm. contienen series de motivos frutales con tallos y hojas en tonos verdes, anaranjados y morados, cuyo característico y bello diseño se denomina *pometa*¹⁹. Presentan importantes deterioros en su estado de conservación, con faltantes, picados y desvitrificación con fragmentación y pérdida de lienzo cerámico (fig. 36 y 37).

4.3. PANELES PUBLICITARIOS



Fig. 38. Paneles publicitarios de *Philips*.

En los paneles azulejeros publicitarios se encuentra otro de los usos dados a los azulejos para escenificar la promoción de una marca con un soporte que garantiza mucha mayor perdurabilidad que cualquier tipo de cartelería. Es de conocimiento popular el arraigado panel de un jinete a su caballo, en amarillo y negro, de *Nitrato de Chile*, así como los correspondientes a la marca *Philips* (fig. 38) en la *c/. Blanquerías*, nº 24, que gozan de la protección como Bien de Relevancia Local, como indica la compañera Ana Isabel Padilla en su Trabajo Fin de Grado²⁰ sobre estos paneles. Por desgracia hay que seguir lamentando que, a fecha del presente trabajo, el estado de conservación de estos paneles sigue deteriorándose.

¹⁹ *Pometa*: diminutivo de manzana en valenciano.

²⁰ PADILLA, A. I. *La cerámica valenciana en la vía pública*. [Trabajo Fin Grado] UPV, p. 15.



Fig. 39. Panel publicitario del *Crudo Bar fish restaurant*.

En el área de estudio de este trabajo se han encontrado tres paneles publicitarios. Uno de ellos se puede ver a la entrada del *Crudo Bar fish restaurant* (fig. 39) en la *c/. de la Verónica*, nº 3. Representa a un jinete sobre una cebra roja con una botella alzada en mano, bajo el cual está escrita la marca de la bebida (Cinzano), el tipo a la que pertenece (*vermouth*) y su procedencia (Torino, Italia). La firma del panel, difícilmente legible por encontrarse en la junta entre dos azulejos, se encuentra curiosamente casi en el centro del dibujo. El panel está formado por 35 azulejos de 21 × 21 cm. con enmarcación de madera. Se desconoce la fecha de manufactura al no aparecer reflejada, aunque resulta evidente su reciente elaboración a finales del siglo XX, posiblemente por encargo de la propia marca de la bebida aperitivo.

4.4. SOTOBALCONES

Los sotobalcones, también conocidos como vuelos de balcones, son conjuntos de azulejería que decoran la arquitectura de fachadas de edificios que paradójicamente no suelen contar con otro tipo de ornamentación²¹. Desde los más actuales que se limitan al azulejo blanco a los más ornamentados procedentes de época Barroca. Se caracterizan por cumplir la función de tapar la argamasa del suelo del balcón de forma decorativa con azulejos seriados y de flor suelta en muchos casos. Otra peculiaridad se observa al comprobar que el forjado que sustenta al balcón cubre parte de estos azulejos, permitiendo su parcial visión al ocultar los laterales del azulejo.



Fig. 40. Sotobalcón en *c/. Caballeros*.



Fig. 41. Sotobalcón en *c/. Corretgería*, esquina con *c/. Purísima*.

En algunos casos, debido a la propia constitución del forjado, estos azulejos quedan prácticamente tapados. Es el caso del sotobalcón más grande encontrado en el área de estudio del presente trabajo, que corresponde al balcón del *Palacio de los Centelles*, en la *c/. Caballeros*, nº 33 y 35 (fig. 40). La gran anchura del forjado, junto con la estrechez del propio balcón, hace que se dificulte la visión del conjunto cerámico arquitectónico. Debido a ello, se hace muy difícil determinar una fecha de manufactura y las características del seriado de su dibujo. Corresponde a la cerámica azulejera Barroca, azulejos y serie de la *mangrana*²² y otros son diseños de volutas y flores.



Fig. 42. Detalle del sotobalcón de la *Casa de la Acción Católica*.

En la *c/. Corretgería*, esquina con *c/. Purísima*, se encuentra el segundo sotobalcón de mayor tamaño, en el edificio de la *Casa de la Acción Católica* (fig. 41). Los azulejos se ajustan en forma y dibujo a las proporciones del balcón, sufriendo en algunos casos recortes requeridos por su propia fisionomía. Su ornamentación posee una rica gama cromática que va del amarillo y anaranjado al verde, azul y morado. Los motivos de bandas y frutas hacen pensar en su datación Barroca, alrededor del siglo XVIII. Se aprecian desgastes del barniz estannífero que afectan también a la policromía, con roturas provocadas por tensiones arquitectónicas del propio balcón (fig. 42).

²¹ PÉREZ, I. V. p. 95. *Op. Cit.* p. 10.

²² *Mangrana*: granada en valenciano.

4.5. PANELES QUE INDICAN HECHOS Y LUGARES

Esta clasificación tipológica comprende los paneles azulejeros que indican lugares como asociaciones, colegios, personajes y hechos. De los diez paneles encontrados, se reseñan los más destacados.



Fig. 43. Fachada del restaurante, plaza Miracle del Mocadoret.



Fig. 44. Panel de doce azulejos, referencia el barrio donde se ubica.



Fig. 45. Firmado por Dionisio Vacas. Valencia. Fecha: enero 2003.



Fig. 46. Defectos de capa blanca estannífera y de policromía.



Fig. 47. Panel con el nombre del monasterio y la orden a la que pertenece.



Fig. 48. Panel de azulejos en la fachada de la entrada del colegio.

En la *Plaça Miracle del Mocadoret*, el restaurante Tapinería cuenta en su fachada con dos paneles, ambos de doce azulejos (fig. 43). El primero, junto a la entrada, sólo referencia el nombre del barrio en el que se ubica el local (fig. 44). El segundo, más arriba, hace mención a un personaje que vivió en esa casa: “Con su familia siendo niño, vivió en esta casa el patriota y libertador cubano José Martí desde 1857 a 1859” (fig. 45). Se pueden observar claramente los defectos al aplicar la capa estannífera blanca previa a la cocción y la policromía amarilla añadida previa a la segunda cocción (fig. 46).

En la *c/. Convento de la Puridad* se encuentran dos paneles de azulejos²³, entre los que se puede ver el que hace mención al nombre completo del convento²⁴: “Real Monasterio de la Puridad y San Jaime Ap. Franciscanas Clarisas” [sic] (fig. 47). Está formado por seis azulejos con ornamentación Barroca en colores naranja, verde, azul y morado, enmarcados en piedra con la firma de C. San Juan. Carece de fecha de elaboración.

La *c/. Cadirers, nº 2*, que va desde la *plaza San Nicolás* hasta desembocar en la *c/. Calatrava* y *c/. Purísima*, recoge una muestra de panel cerámico para indicación de un lugar. Este panel corresponde al nombre del colegio en la fachada de su entrada (fig. 48), cuyo edificio es un Palacio del siglo XV que en su día fue del Barón de Alcahalí. Está compuesto por 36 azulejos, de los cuales diez son de la cenefa que enmarca el nombre del colegio, siendo todos los azulejos de 21 × 21 cm. Las letras son de gran tamaño e incluyen decoraciones en las letras C de colegio y N de Nicolás. Hay dos atributos en forma de libro con tres saquitos de mitra y bastón papal.

Presenta un buen estado de conservación, desconociéndose su autoría y fecha de manufactura, aunque se estima en el siglo XX.

²³ Se referencia el otro panel azulejero en el apartado 4.7. Paneles de atributos y heráldicos, fig. 66, p. 26.

²⁴ Convento: comunidad de personas religiosas que habitan en una misma casa. Monasterio: se ciñe estrictamente al lugar donde viven en comunidad los monjes o monjas.



Fig. 49. Panel azulejero de la sede de la Acequia Real del Júcar. Fecha: 1986.

La plaza del Correo Viejo, con la Sacristía de la iglesia de San Nicolás de Bari en una de sus fachadas, cuenta con el Palacio del Marqués de Cáceres, sede de la institución de la Acequia Real del Júcar, comunidad de regantes fundada en 1264²⁵. Está señalizada por un pequeño panel vertical de doce azulejos con su nombre bajo un escudo heráldico (fig. 49). Su iconografía se basa en la corona real en su parte superior, bajo la cual se hallan escudos con las armas del rey *Jaume I el Conqueridor* y del Ducado de Híjar. A su izquierda, el río Júcar saliendo de un cántaro y la personificación de un hombre, el cual toma imagen del Palacio del Marqués de Dos Aguas. A su derecha, sobre un cuerno de la abundancia, la Diosa Ceres de la Agricultura.

Cerca de este, en la c/. *San Nicolás*, se encuentra colocado en la fachada lateral de la iglesia un gran panel cerámico de la Asociación de San Vicente del Tros-Alt de abril de 1967, escrito en el medallón inferior del panel (fig. 50).



Fig. 50. Panel cerámico de la Asociación de San Vicente del Tros-Alt.

Su texto dice así: "De esta Parroquia de San Nicolás fue Rector Alfonso de Borja, el Papa Calixto III, quien canonizó a San Vicente Ferrer el 29 de junio de 1455, cumpliéndose así la profecía del Santo." Está formado por 24 azulejos de cenefa de 12 cm. de ancho por 21 cm. de largo, con cuatro azulejos esquineros de 12 x 12 cm. que unen en serie a los anteriores. La parte central consta de 35 azulejos y su ornamentación imita el estilo Barroco del siglo XVIII. Dentro de su decoración de rocalla hay dos escenas; a la izquierda refiere a San Vicente con un fiel que le reverencia y a la derecha, Calixto III con unos cardenales. Escenifican la profecía hecha por San Vicente Ferrer a Alfonso de Borja, futuro Papa Calixto III²⁶. Bajo a la derecha se puede ver la firma de autor, de difícil legibilidad, acompañado de la palabra Valencia. Su estado de conservación es excelente.

²⁵ Acequia Real del Júcar. Historia. Disponible en:

<https://www.acequiarij.es/entidad/historia/> [consulta: 26-02-2020].

²⁶ Retablo cerámico. Retablo cerámico de San Vicente Ferrer de la iglesia de San Nicolás de Valencia. Disponible en:

<http://www.retabloceramico.net/articulo0247.htm> [consulta: 26-02-2020].

4.6. PANELES CONMEMORATIVOS

Dentro de esta modalidad de paneles azulejeros se encuentran los dedicados a referenciar celebraciones de aniversarios de personajes, establecimientos o asociaciones. Se han encontrado un total de ocho paneles.

En la *c/. Avellanas*, en frente del nº 22, existe un panel cuyas características difieren mucho de los ejemplos citados a lo largo de este trabajo. Por ello se la podría considerar como lápida en vez de panel cerámico, ya que parece estar hecho de piedra en vez de azulejo (fig. 51). Se trata de la conmemoración de la Sede Valenciana elevada al rango de Metropolitana por el Papa Inocencio VIII el 9 de julio de 1492. Está formado por 28 azulejos de muy diferentes tamaños que se adaptan a la estética del escudo heráldico. Carecen de gama cromática y ornamentación alguna, más allá de las estrellas de cinco puntas y barras horizontales que lo encuadran. Estas, al igual que el texto, están marcadas en negro y bajo relieve. Su texto dice así: “Alejandro VI. El 9 de julio de 1492 el Papa Inocencio VIII a petición del Cardenal Borja y de los Reyes Católicos elevó la Sede Valenciana al rango de Metropolitana convirtiéndose Rodrigo de Borja en el primer Arzobispo de Valencia 1492-1503”. Fue descubierta para su V centenario el 9 de julio de 1992. Presenta una capa plástica de recubrimiento con importantes descamaciones en su parte superior y nódulos con oquedades en casi todos los azulejos.

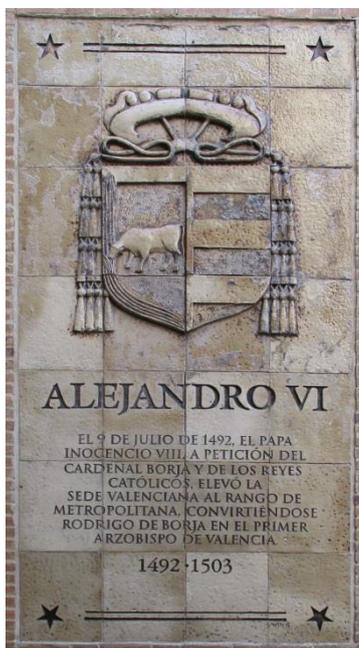


Fig. 51. Panel cerámico en el muro lateral del Arzobispado, en *c/. Avellanas*.

En la *plaza de L'Almoïna*²⁷ se halla un gran panel cerámico obra de *Jaume de Scals i Aracil*, el cual será comentado posteriormente por ser uno de los paneles cerámicos seleccionados para su estudio en profundidad²⁸.

Esta misma plaza comparte espacio con la *plaza Décimo Junio Bruto*, en donde se encuentra un gran panel cerámico en la fachada trasera de la Real Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados de Valencia, de cuya imagen consta dicho panel. Está compuesto por 187 azulejos (fig. 52). En el medallón central bajo la Virgen se distingue el siguiente escrito: “La Junta Central Fallera en conmemoración del 25 aniversario de la ofrenda de flores. Capellán Mayor D. Emilio Aparicio Olmos”. En el de la izquierda se lee el texto escrito en los márgenes: “Año 1945 Presidente D. Luis Casanova Giner”. La imagen interior corresponde a un valenciano con su típica indumentaria que porta una corneta y una corona de laurel, que es el emblema de la Junta Central Fallera. A la derecha hay otro texto escrito en misma forma que el anterior que dice: “Año 1969 Presidente D. Juan Bta. Martí Belda”, con la imagen del Niño Jesús en brazos de San José, patrón de las Fallas²⁹. Al centro se encuentra la imagen de la Virgen, rodeada de grandes ornamentaciones de rocalla, macetas y flores, conchas, ángeles y querubines sobre la nube a sus pies. El panel fue colocado en 1969 y es obra de la fábrica José Gimeno, de Manises.



Fig. 52. Panel dedicado a la Virgen por la Junta Central Fallera.

²⁷ *Almoïna*: limosna en valenciano.

²⁸ Véase apartado 6.2. Panel cerámico Pacificación de San Vicente Ferrer en la lucha de *bandosidades* entre las familias *Vilaragut* y *Centelles*. Imagen: apartado 6.2.8., fig. 115, p. 43.

²⁹ JDIEZARNAL. Paneles cerámicos de la ciudad de Valencia. Disponible en: <http://www.jdiezarnal.com/valenciapanelesceramicos.html> [consulta: 28-02-2020].



Fig. 53. Panel que se encuentra debajo del panel de la fig. 52, p. 23.

Debajo de este, hay un panel de 24 azulejos, cuyo texto dice: “50 aniversario del nombramiento de alcaldesa perpetua de Valencia a la Santísima Virgen María de los inocentes mártires y desamparados. Título otorgado por el Ayuntamiento de la ciudad el 8 de mayo de 1954. Valencia, 8 de mayo de 2004” (fig. 53). La firma es de X. Claur, de Alcira.

En la *plaça Miracle del Mocadoret*, hay una pequeña salida al sur que da al *Passatge Giner*, en donde se halla el panel del *Miracle del Mocadoret* de San Vicente Ferrer, que conmemora el V centenario de su Canonización (fig. 54).



Fig. 54. Panel del *Miracle del Mocadoret*.



Fig. 55. Lápidas conmemorativas bajo el panel cerámico.



Fig. 56. Panel engalanado.

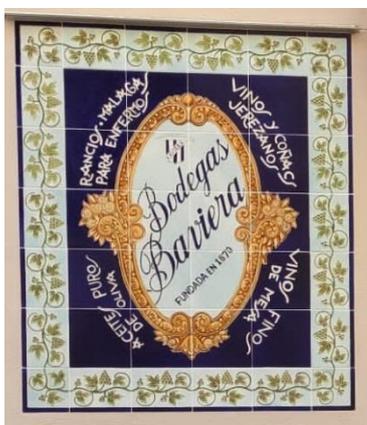


Fig. 57. Panel conmemorativo, 150 aniversario de Bodegas Baviera.

Está formado por 40 azulejos, enmarcados con 26 azulejos verdes curvados más cuatro pequeños apliques esquineros. La figura del Santo está dibujada en una hornacina con decoraciones florales verdes y amarillas, a su derecha su escudo y a su izquierda la flor de lis de los Dominicos. Bajo el Santo hay dos escenas que hacen referencia a la historia que relata el *Miracle del Mocadoret* y en el centro un texto: “V Centenario de S. Vicente Ferrer MCDLV MCMLV”. Su realización fue a cargo de la fábrica de Talleres Celodesa de Manises, cuyo diseño es obra de Marco Torró³⁰, inaugurado en 1956. Bajo él, hay dos lápidas (fig. 55) que referencian conmemoraciones. Los vecinos engalanan el panel en la fiesta del Santo, el segundo lunes de Pascua (fig. 56).

Entre los otros paneles conmemorativos hallados en el área de estudio destaca el del 150 aniversario de Bodegas Baviera, el cual se menciona anteriormente³¹ (fig. 57), así como otros que conmemoran aniversarios de asociaciones (fig. 58) y diferentes casales falleros (fig. 59 y 60).



Fig. 58. Panel del 25 aniversario de la *Associació Amics del Corpus*, c/. Caballeros, nº 26.



Fig. 59. Panel del 125 aniversario falla plaza de la Reina, nº6.



Fig. 60. Panel del centenario falla *Corretgeria/Bany dels Pavesos*.

³⁰ *Ibid.*

³¹ Referencia a Bodegas Baviera: 4.2. Cartelería azulejera en establecimientos, fig. 26, p. 17.



Fig. 61. Panel de atributos de San Nicolás de Bari y San Pedro Mártir.



Fig. 62. Capilla del Cristo del Fosar.



Fig. 63. Panel cerámico desde el interior del enrejado.

4.7. PANELES DE ATRIBUTOS Y HERÁLDICOS

En la Iglesia de San Nicolás de Bari y San Pedro Mártir se hallan dos paneles sobre estas tipologías. Uno de ellos, en la *plaza del Correo Viejo*, nº 4, es una copia del panel de 1774, elaborado *ex novo* en 1961. Representa los atributos de San Nicolás y San Pedro (fig. 61), que previo a su restitución se atribuyeron a San Ramón Nonato³². Consta de cuatro azulejos de 20 × 20 cm. con la mitra de Obispo, un libro y la espada con la que San Pedro fue martirizado. Rodeando estos atributos hay rocallas asimétricas en manganeso, azul y naranja, en donde consta el año 1774. Tiene un marco de catorce azulejos de *cintetes*³³ con florecillas blancas, amarillas y azules sobre banda verde. Su estado de conservación es bueno, a excepción de una laguna con pérdida de lienzo cerámico junto a la inscripción del año. Este panel está protegido como Bien de Relevancia Local, con el código BRL 01. 01. 2016³⁴.

El otro panel cerámico se encuentra a la derecha del portón de entrada a la iglesia por la *plaza de San Nicolás*. Se trata de una Capilla exterior (fig. 62) en donde antiguamente se encontraba el cementerio parroquial, de ahí su nombre de Capilla del *Fosar*³⁵. Está protegida por una reja de hierro y una cubierta tejada que en su interior tiene un artesonado de madera, pintado con motivos de la Pasión de Cristo. En el interior de la Capilla hay tres azulejos heráldicos colocados en rombo sobre un pequeño panel de dos azulejos (fig. 64), con un texto cuya traducción del valenciano dice así: “En el año 1962 de la Natividad de Nuestro Señor, gobernando en la ciudad el Doctor Adolfo Rincón de Arellano y estando presente el Teniente de Alcalde Arturo Zabala, el excelentísimo Ayuntamiento de Valencia restauró bajo la dirección del artista *Jaume de Scals i Aracil* la presente Capilla del Santísimo Cristo del *Fosar*”³⁶.

El panel (fig. 63), está compuesto por 86 azulejos y enmarcado por 74 azulejos tipo *mocadoret*, concluyendo arriba en semicírculo. Representa la crucifixión de Cristo, con la Virgen María a su izquierda y San Pedro a su derecha. Se caracteriza por sus tonalidades verdosas, con imitación del *socarrat* del siglo XV con decoración gótico-mudéjar propia de *Jaume de Scals*, como se puede apreciar en algunos de sus paneles cerámicos expuestos en este trabajo³⁷.



Fig. 64. Escudos heráldicos e inscripción sobre *Jaume de Scals*.

³² Véase Anexo 10.4.1.4. p. 73.

³³ *Cintetes*: diminutivo de cinta en valenciano.

³⁴ Ayuntamiento de Valencia. Área de Urbanismo. Distrito 1. BRLs. 1-16. Disponible en: <http://www.valencia.es/ayuntamiento/urbanismo2.nsf/vTramitacionWeb/753561921D4048A4C1257E70003CF04E?OpenDocument&Categoria=> [consulta: 06-04-2020]

³⁵ *Fosar*: cementerio en valenciano.

³⁶ Documentación del panel con bocetos de *Jaume de Scals*. Véase Anexo 10.4.1.2. p. 70 y 71.

³⁷ Véase fig. 19, 20 y 21, p. 16; fig. 72, p. 27; apartado 6.2.2, fig. 104 y 107, p. 39; apartado 6.2.8., fig. 115, p. 43.



Fig. 65. Vista general de la entrada al Convento con el panel cerámico bajo la imagen de la Virgen.



Fig. 66. Panel cerámico heráldico del Convento de la Puridad.

En la *c/. Convento de la Puridad* nº 4, entre la *plaza de Manises* y la *plaza de la Virgen*, se sitúa la iglesia y el Real Convento de Religiosas Franciscanas de la Puridad y San Jaime. En su fachada se hallan dos pequeños paneles cerámicos. El primero de ellos ya se referencia en otro apartado³⁸. El segundo se emplaza en la parte superior de la entrada al convento y bajo la imagen de bulto de la Virgen, actualmente protegida por una cristalera (fig. 65).

Este panel cerámico heráldico está formado por catorce azulejos, siendo los ocho inferiores del tamaño regular de 21 × 21 cm. y los otros seis recortados para formar un tipo de encuadre superior peculiar que lo hace único dentro de todas las tipologías vistas hasta ahora (fig. 66). Cuenta en todo su lateral con un ribete amarillo que enmarca el conjunto. Contiene un escudo formado por dos medallones ovalados e inclinados que representan a San Francisco y Cristo con brazos cruzados ante la cruz en el medallón derecho. En el izquierdo están representadas las barras de Aragón junto a un cayado con calabaza y el sombrero que representa a los peregrinos. Bajo esta simbología iconográfica está escrito el siguiente texto: “Yglesia del Real convento de religiosas Franciscanas de la Puridad y San Jayme” [sic].

Se desconoce su autoría, aunque su fecha de fabricación se estima en la segunda mitad del siglo XIX. Presenta un buen estado de conservación, aunque se aprecia capa pulverulenta fruto de suciedad superficial. Cuenta con protección como Bien de Relevancia Local, con código BRL 01. 01. 13³⁹.

4.8. PANELES DEVOCIONALES

En referencia a los paneles cerámicos devocionales, en este apartado no se representa ninguno de ellos, debido a que van a ser tratados en detalle en el apartado 6. Análisis del estado de conservación de dos paneles y un retablo cerámicos devocionales (p. 31 a 50). Otros ya han sido referenciados en otros apartados sobre personajes y hechos devocionales de la sociedad valenciana⁴⁰.

4.9. PANELES DESAPARECIDOS

Para cerrar la clasificación por tipologías y catalogación de los elementos cerámicos hallados en el área de estudio, es necesario hacer referencia a aquellos que por desgracia no existen actualmente en el emplazamiento en el que se ubicaron en su día. El panel que identificaba la *c/. Zaragoza* (fig. 67), al oeste de la actual *plaza de la Reina*, desapareció junto a esta calle tras las ampliaciones urbanísticas realizadas entre las décadas 40 y 60 del siglo XX⁴¹.



Fig. 67. Panel cerámico de la desaparecida *c/. Zaragoza*.

³⁸ Véase apartado 4.5. Paneles azulejeros que indican hechos y lugares. Fig. 47, p. 21.

³⁹ Ayuntamiento de Valencia. BRLs. 1-13. *Op. Cit.* p. 25.

⁴⁰ Véase fig. 50, p. 22; fig. 52, p. 23, fig. 55, p. 24; fig. 63, p. 25.

⁴¹ JDIEZARNAL. *Op. Cit.* p. 14, [consulta: 16-04-2020].

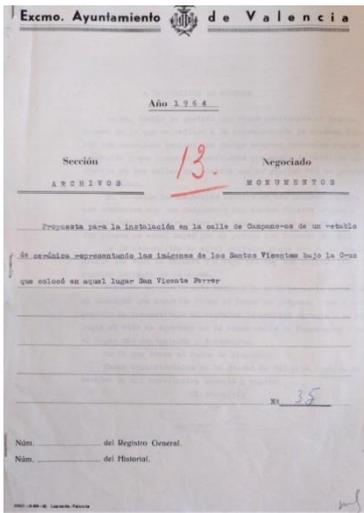


Fig. 68. Propuesta para la colocación de un panel cerámico de los Santos Vicentes bajo la Santa Cruz.



Fig. 69. Copia de una estampa de finales del siglo XVIII, cuya leyenda al pie dice: "Soy de la Calle de Campaneros de Valencia, año 1789".



Fig. 70. Panel cerámico de San Vicente Mártir (izquierda) y San Vicente Ferrer (derecha) bajo la Santa Cruz, en la fachada lateral de la iglesia de San Juan de la Cruz.

En la también desaparecida *c/. Campaneros*, al este de la actual *plaza de la Reina*, existió una hornacina en el muro exterior del convento de Santa Tecla con las imágenes de talla de San Vicente Ferrer y San Vicente Mártir bajo la Santa Cruz de madera que, según se decía, colocó allí San Vicente Ferrer. Dicho retablo desapareció junto al convento en octubre de 1868 para la apertura de la *c/. de la Paz*, hasta la que finalmente resultara como la triangular y menuda *plaza de la Reina*, de la que ya se ha comentado anteriormente (fig. 13, p. 15).

Gracias a una propuesta (fig. 68) de Juan Bautista Martí Belda, concejal de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Valencia, a finales de 1964 se iniciaron los trámites administrativos para la colocación de un panel cerámico que representara la escena del retablo antes nombrado en la misma ubicación en donde estuvo la hornacina de los Santos y la Santa Cruz. Para ello se sugirió como representación la imagen de una estampa del siglo XVIII (fig. 69), que hacía referencia al *Gremio de Campaneros*, que daba nombre a dicha calle.

En la documentación hallada sobre este panel⁴², refleja por parte del Jefe del Archivo Municipal, José Martínez Ortiz, la existencia de un panel cerámico con la misma escena en la fábrica de Manises de José Gimeno, el cual se encontraba a la espera de su restauración, y al que se sugirió añadir la figura de una campana y la leyenda al pie escrita bajo ella, de igual modo que la estampa antes citada. Se desconoce si finalmente se llevó a cabo la colocación de dicho panel en la ubicación en donde fue propuesta, aunque el panel cerámico sí fue restaurado por el taller de José Gimeno y actualmente se halla, sin campana ni leyenda bajo ella, en la fachada lateral de la iglesia de San Juan de la Cruz (fig. 70), en la *c/. Vilaragut*, adyacente de la *c/. Poeta Querol*⁴³.

En la *plaza Lope de Vega* se hallaba otro panel cerámico⁴⁴ que hacía referencia a este famoso escritor, obra de *Jaume de Scals* (fig. 72), que contaba con el dibujo hecho a buril por el grabador Fernando Selma⁴⁵. Se encontraba en el muro este de la iglesia de Santa Catalina, entre dos de los arcos de su fachada (fig. 71), y que tras una de sus últimas remodelaciones fue retirado, desconociéndose su paradero actual.



Fig. 71. Ubicación del panel cerámico de Lope de Vega, obra de *Jaume de Scals*.



Fig. 72. Panel conmemorativo del IV centenario del nacimiento del escritor Félix Lope de Vega Carpio, 1562-1962.

⁴² Véase Anexo 10.4.2. p. 74 y 75.

⁴³ Este panel no se considera desaparecido, aunque lo sea de su ubicación primigenia, por ello no aparece en el mapa de catalogación, fig. 3, p. 11, ya que está fuera del área de estudio.

⁴⁴ Documentación sobre la colocación del panel cerámico. Véase Anexo 10.4.1.1. p. 69.

⁴⁵ FERRER, V. *Plazas de ayer en la Valencia de hoy*, p. 22.

5. BASE DE DATOS DEL DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE BIENES CULTURALES

El presente trabajo cuenta con la creación del *Espacio Web Azulejería Valenciana*⁴⁶, cuya base de datos recoge la información que clasifica y documenta los elementos de cerámica arquitectónica hallados en las distintas áreas de estudio que han sido asignadas a cada alumno en diferentes años. Este espacio web agrupa el registro de todos los elementos cerámicos de los alumnos que han formado parte de este gran Proyecto del DCRBC⁴⁷.

La base de datos se estructura en fichas técnicas, siguiendo un modelo de referencia que detalla su descripción y características principales. Para la selección de los *ítems* que conforman los campos de cada apartado, se han tomado en consideración las patologías más frecuentes que pueden encontrarse en paneles cerámicos en la vía pública.

5.1. FICHA TÉCNICA

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA

Proyecto: Azulejería Valenciana

Ficha de trabajo

Autor

Fecha

Título

Descripción o contenido

Tipo

Indicar entre: Civil, Religioso u Otros.

Fig. 73. Ficha técnica, primer apartado.

En el primer apartado (fig. 73) se encuentran los campos que corresponden a la autoría de su diseño, fecha de manufactura, título del panel y contenido del mismo, refiriéndose este último *ítem* a un resumen descriptivo del panel, identificando su tipología en civiles, religiosos y otros.

Descripción:

Procedencia, taller o fábrica:

Ubicación

Código postal:

Geo-localización:

Tipo de edificio: Civil, Religioso Privado u Otros.

Datación:

Orientación:

Fig. 74. Ficha técnica, segundo apartado.

El segundo apartado (fig. 74) describe la procedencia de la fábrica o taller de manufactura, su ubicación con código postal y su geo-localización y el tipo de edificio en el que está ubicado el panel, junto con la datación del mismo y su orientación cardinal.

⁴⁶ UPV. *Azulejería Valenciana*. Disponible en: <http://azulejos.ldr.webs.upv.es/> [consulta: 11-05-2020].

⁴⁷ Véase Anexo 10.3., p. 66 y 67.

El tercer apartado (fig. 75) recoge en detalle las características del soporte mencionando el tipo de obra, dimensiones y número de piezas. El ítem tipos de despiece, trata sobre la característica por la cual hay azulejos de distinto tamaño. Su principal condicionante es la adaptación del panel a las medidas de la fachada u hornacina ya existente en donde va a ser colocado⁴⁸.

Soporte:

Tipo de obra/soporte:	
Dimensión del conjunto cerámico:	
Dimensión de la pieza:	
Número de piezas:	
Despiece (par o impar):	Civil, Religioso Privado u Otros.
Datación:	
Despiece (simple o compuesto):	
Adiciones:	Superior: <input type="checkbox"/> Inferior: <input type="checkbox"/>
	Izquierda: <input type="checkbox"/> Derecha: <input type="checkbox"/>
Marco:	<input type="checkbox"/>
Ornamentación:	<input type="checkbox"/>
Tipo de cerámica:	Vidriada, Socarrat u Otros.
Tipo de cubierta:	Barniz óxido de plomo, Engobe u Otros.
Color:	Bicromía, Policromía u Otros.

Fig. 75. Ficha técnica, tercer apartado.

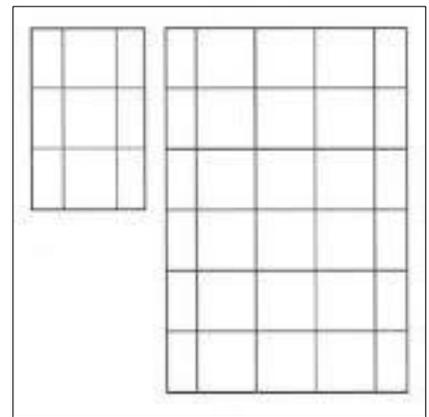


Fig. 76. Ejemplos de despieces: izquierda: impar compuesto, derecha: par compuesto.

El despiece par o impar hace alusión al número de hileras verticales; el despiece simple o compuesto refiere a la existencia de azulejos de un mismo tamaño, en el despiece simple, o de tamaños diferentes, en el despiece compuesto (fig. 76). En alguna ocasión, el despiece evita la partición en varios azulejos de personajes representados en el diseño, aunque por norma general es el dibujo el que se adapta al despiece, respetando la no partición de rostros.

Soporte:

Tipo de obra/soporte:	
Dimensión del conjunto cerámico:	
Dimensión de la pieza:	
Número de piezas:	
Despiece (par o impar):	Civil, Religioso Privado u Otros.
Datación:	
Despiece (simple o compuesto):	
Adiciones:	Superior: <input type="checkbox"/> Inferior: <input type="checkbox"/>
	Izquierda: <input type="checkbox"/> Derecha: <input type="checkbox"/>
Marco:	<input type="checkbox"/>
Ornamentación:	<input type="checkbox"/>
Tipo de cerámica:	Vidriada, Socarrat u Otros.
Tipo de cubierta:	Barniz óxido de plomo, Engobe u Otros.
Color:	Bicromía, Policromía u Otros.

Fig. 77. Ficha técnica, cuarto apartado.

Alteraciones por causas biológicas:

Hongos:	<input type="checkbox"/>	Líquenes:	<input type="checkbox"/>
Plantas inferiores:	<input type="checkbox"/>	Plantas superiores:	<input type="checkbox"/>
Deyecciones de animales:	<input type="checkbox"/>		
Tipo de concreciones:		Concreciones calcáreas:	<input type="checkbox"/>
		Concreciones de cemento:	<input type="checkbox"/>
		Suciedad superficial:	<input type="checkbox"/>
		Óxidos:	<input type="checkbox"/>
Alteraciones cromáticas:		Incrustaciones:	<input type="checkbox"/>
		Pérdida de brillo:	<input type="checkbox"/>
		Decoloración:	<input type="checkbox"/>
		Manchas:	

Análisis iconográfico

Fig. 78. Ficha técnica, cuarto y quinto apartados.

Los otros datos del tercer apartado reseñan el tipo de ornamentación, color, marco y el tipo de cerámica del que está elaborado el panel (fig. 77). El cuarto apartado comprende las alteraciones y daños que conforman el estado de conservación del panel, especificando la tipología de alteración según los daños que pueden encontrarse en este tipo de Bien Cultural (fig. 78).

⁴⁸ PÉREZ, I. V. *La pintura cerámica valenciana del S. XVIII*, p. 82.

La presencia de roturas debidas a fisuras, grietas, cuarteados y disyunciones en lascas son consecuencia de alteraciones provocadas por excesiva porosidad del bizcocho, movimientos estructurales del soporte o incluso por el empuje vertical del propio peso del panel⁴⁹. Estas roturas pueden derivar en el siguiente *ítem*, pérdida de material, mediante estallidos, lagunas, laminaciones, levantamientos, ampollas y descantillados de bordes.

En otro subapartado se recogen los daños de causa antrópica realizados por actos vandálicos, como son los grafitis, quemados, golpes por impactos, rallados y perforaciones, así como intervenciones de restauración inadecuadas.

También se especifican en otros *ítems* las alteraciones por causas biológicas, como la presencia de hongos y líquenes, plantas y deyecciones de animales; los tipos de concreciones calcáreas, incrustaciones y suciedad superficial y alteraciones cromáticas por pérdida de brillo, decoloración o manchas producidas por defectos de cocción del azulejo.

El quinto apartado describe el análisis iconográfico, en el que se identifican los elementos, símbolos e iconos habidos en el diseño del dibujo, identificando el tema que su simbología quiere transmitir, para ofrecer la visión de su significado, valores y aspectos culturales que envuelven la representación del panel cerámico en cuestión.



Fig. 79. Captura de pantalla de *Google Maps*®. Se observa en esta imagen la ausencia de grafitis alrededor del panel. Fecha: abril 2012.

La herramienta de *Google Maps*® utilizada para la geo-localización contiene fotografías de distintas fechas. En este caso concreto se pueden apreciar los diferentes daños antrópicos a través de sus diferentes fechas de fotografiado, careciendo de grafitis en la imagen principal (fig. 79)⁵⁰, observando en el recuadro superior izquierdo una fotografía de abril de 2004 en donde aparece un grafiti rojo que posteriormente fue subsanado tras pintar la pared, pudiendo seleccionar otras fechas con más fotografías del panel.

⁴⁹ FERRER, A. *La cerámica arquitectónica. Su conservación y restauración*, p. 51.

⁵⁰ Google. *Google Maps*®. Disponible en: https://www.google.com/maps/@39.475388,-0.3776233,3a,75y,5.94h,110.64t/data=!3m7!1e1!3m5!1stnEdMAegH_JczaKkb-NcOg!2e0!5s20140401T000000!7i13312!8i6656 [consulta: 15-05-2020]

6. ANÁLISIS DEL ESTADO DE CONSERVACIÓN DE DOS PANELES Y UN RETABLO CERÁMICOS DEVOCIONALES

Dentro de la catalogación de los distintos elementos cerámicos objeto de estudio en el presente trabajo, se han seleccionado dos paneles y un retablo devocionales para un análisis en profundidad de su estado de conservación. Pasan así a formar parte del registro del *Espacio web de Azulejería Valenciana* del DRCBC que aglutina el trabajo de los miembros de dicho espacio sobre la cerámica arquitectónica en la vía pública de Valencia.

La selección de los mismos ha sido motivada por las peculiares características que hacen significativa su puesta en valor, reuniendo un conjunto de acciones llevadas a cabo para el desarrollo y consecución del estudio de cada panel cerámico.

El criterio seguido para su selección viene dado por la relevancia histórica y antigüedad del mismo, las intervenciones realizadas y las alteraciones que presentan actualmente, el tamaño y características de su formato, así como su representación iconográfica.

Se ha procedido a una búsqueda exhaustiva sobre el motivo y origen de cada panel, el artista que lo elaboró y, en su caso, el profesional que lo restauró, la función de su representación y la relación con su ubicación.

También se ha hecho constar la protección que posee bajo el abrigo de la *Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana* dentro del Inventario General del Patrimonio Cultural Valenciano y su catalogación como Bienes de Relevancia Local (BRL) mediante la ley 4/1998⁵¹ y el decreto 62/2011⁵².

Para el análisis del estado de conservación, se han tenido en consideración las patologías reseñadas en la ficha técnica de la base de datos del DCRBC, quedando detalladas en su explicación pormenorizada las causas de dichas alteraciones.

Por último, mediante la representación gráfica de un diagrama de daños, se muestra el conjunto de las patologías existentes en cada panel.

⁵¹ *Diari Oficial Generalitat Valenciana*. Disponible en: http://www.dogv.gva.es/portal/ficha_disposicion.jsp?sig=1137/1998 [consulta: 8-06-2020].

⁵² *Diari Oficial Generalitat Valenciana*. Disponible en: http://www.dogv.gva.es/datos/2011/05/26/pdf/2011_6066.pdf [consulta: 8-06-2020].



Fig. 80. Grabado de A. Dürero, 1505.



Fig. 81. Óleo de Luis Morales, ca. 1562.



Fig. 82. Panel cerámico sevillano.

6.1. PANEL CERÁMICO PRESENTACIÓN DE JESÚS EN EL TEMPLO DE JERUSALÉN

6.1.1. CONTEXTO HISTÓRICO

Este panel cerámico, como su nombre indica, representa a la Presentación en el Templo del Niño Jesús. Su temática corresponde al texto evangélico del Nuevo Testamento de San Lucas (Lucas 2, 22-39) en el cual Jesucristo es presentado por sus padres tras los 40 días de Purificación de la Virgen María tras el parto, según la Ley de Moisés.

Se trata de una escena ampliamente representada en el mundo del arte. Desde el grabado de Alberto Dürero (fig. 80)⁵³ y el óleo de Luis de Morales (fig. 81)⁵⁴ a uno de los 21 paneles cerámicos de la fachada de la iglesia del Santísimo Cristo de la Expiración, en Sevilla (fig. 82)⁵⁵. Se observa una representación iconográfica similar en la que están presentes el niño Jesús, sus padres María y José, el sacerdote Simeón, y la profetisa Ana portando las dos tórtolas ofrecidas en sacrificio. En el caso del panel a estudio, hay un monaguillo que porta una vela. La imagen de la profetisa Ana es la de una mujer joven, cuando según las Escrituras tenía ya una avanzada edad.

6.1.2. UBICACIÓN

Se encuentra en la fachada del edificio *Casa de la Acción Católica*, recayente a la *c/. Corretgeria*, nº 42, a una altura de dos metros sobre la acera. Su procedencia original se estima en Bétera, ya que a partir de 1955, el Ayuntamiento de Valencia trasladó a la capital paneles cerámicos que procedían de edificaciones religiosas⁵⁶, cuestión que no pudo confirmarse tras conversaciones con el párroco de la Parroquia Nuestra Señora Virgen de los Desamparados de Bétera, que sí conocía del traslado de paneles cerámicos en la Guerra Civil hacia la capital para su resguardo ante la destrucción de ejemplares durante la contienda. Su manufactura es del siglo XVIII y la recolocación en su ubicación actual en la década de los 60 del siglo XX.

6.1.3. SOPORTE

El panel tiene unas dimensiones de 189 × 78 cm. en formato rectangular vertical, formando un despiece impar compuesto. Está elaborado con 36 azulejos de 21 × 21 cm. excepto los 9 azulejos de su izquierda que miden 21 × 15 cm. La moldura de yeso que lo enmarca coincide con la del panel de la Virgen de la Consolación, en la *c/. Trinquete de Caballeros*, ya que fueron restaurados simultáneamente junto a otro panel, el de la Pasión de Cristo⁵⁷.

⁵³ Biblioteca Digital Hispánica. Biblioteca Nacional de España. Disponible en: <http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000042076> [consulta: 15-06-2020]

⁵⁴ Museo del Prado. Multimedia. Disponible en: <https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-purificacion-de-la-virgen-o-la-presentacion-en/e0251389-4f49-44ff-b6f0-3cf52c15dee7> [consulta: 15-06-2020]

⁵⁵ Retablo cerámico. Artículo 0207. Disponible en: <http://www.retabloceramico.net/articulo0207.htm> [consulta: 15-06-2020]

⁵⁶ PÉREZ, I. V. p. 386. *Op. Cit.* p. 28.

⁵⁷ Véase Anexo 10.4.3. p. 76.



Fig. 83. Fotografía de 1988.



Fig. 84. Fotografía actual del panel.

La fachada en la que se alberga fue restaurada sin modificar el marco ni intervenir en el panel (fig. 83)⁵⁸ pese al cambio de cableado y colocación de la farola junto a la moldura (fig. 84). El tipo de cerámica es plana con barniz estannífero. Su ornamentación corresponde al estilo Barroco del siglo XVIII, fecha de su manufactura, desconociéndose la fábrica que lo elaboró. La imagen central dentro un gran óvalo representa la escena que da nombre al panel, decorado con una orla de conchas sobre un pedestal, palmas y flores diversas, rematando en su parte superior con otro pedestal y un gran florero.

6.1.4. RESTAURACIONES

Fue restaurado por el taller de José Gimeno de Manises mediante la reposición de 20 azulejos, de los cuales no consta información dada por la fábrica pero sí constancia de su encargo. En los documentos hallados del año 1962⁵⁹ (fig. 85) se aprecia la intervención del restaurador ceramista municipal *Jaume de Scals*, comentando lo ajustado de las 3000 pesetas de presupuesto asignado a este panel (fig. 86). Consta en el texto íntegro que fueron tres los paneles a restaurar⁶⁰ dado su mal estado de conservación, estando estos en las dependencias del Museo Municipal de Valencia, pasando al taller de José Gimeno en espera del expediente presupuestario que posibilitara la realización *ex novo* de los azulejos faltantes.

Queda constancia de su restauración con la factura emitida por el taller “La Cerámica Valenciana” de José Gimeno (fig. 87), aunque no constan los 20 azulejos que el ceramista restaurador elaboró *ex novo* para este panel.

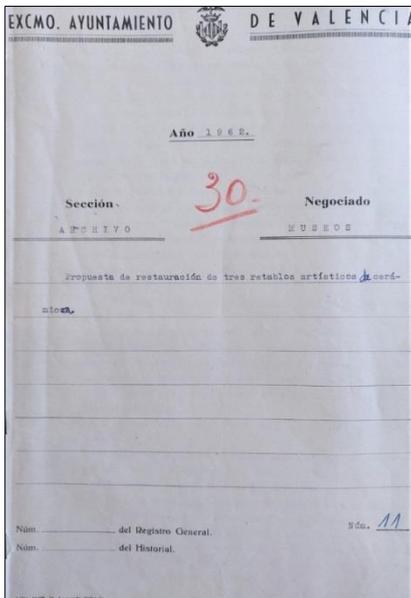


Fig. 85. Portada del documento sobre la propuesta de restauración de tres paneles cerámicos. Fecha: 1962.

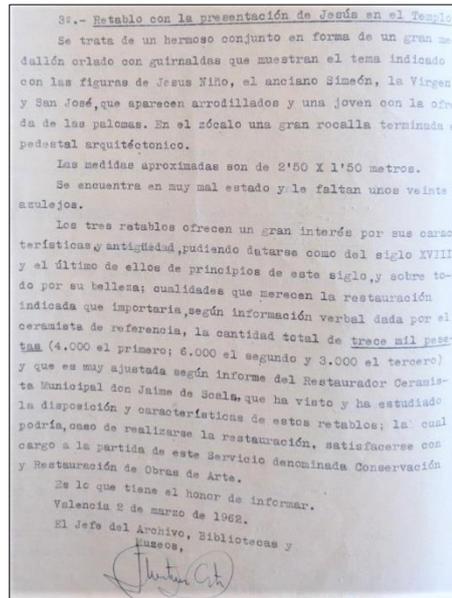


Fig. 86. Descripción del panel y asignación económica. Fecha: 2-3-1962.

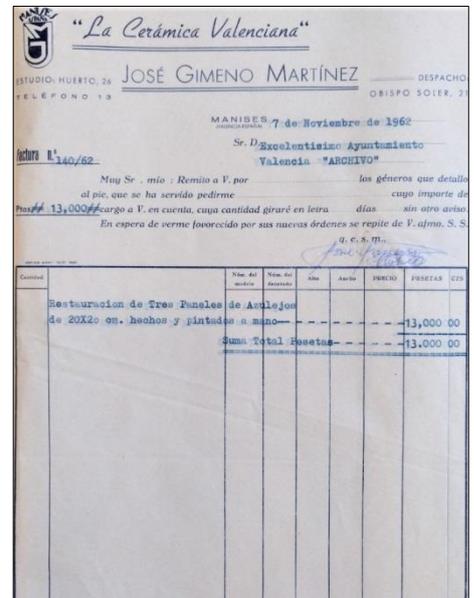


Fig. 87. Factura 140/62 emitida por el taller de José Gimeno del total de los tres paneles restaurados. Fecha: 7-11-1962.

⁵⁸ BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU. *Arxiu fotogràfic Mario Guillamón*. BV Fondo gráfico - BV Mario Guillamón - F155/510.

⁵⁹ Véase Anexo 10.4.3. p. 76.

⁶⁰ Los otros dos citados son el panel dedicado a la Virgen de la Consolación en la *c/. Trinquet de Caballeros*, con mismo tipo de moldura que el panel a estudio, y el panel de la Pasión de Cristo en la *plaza San Luis Beltrán*, también enmarcado con moldura pero más sencilla.

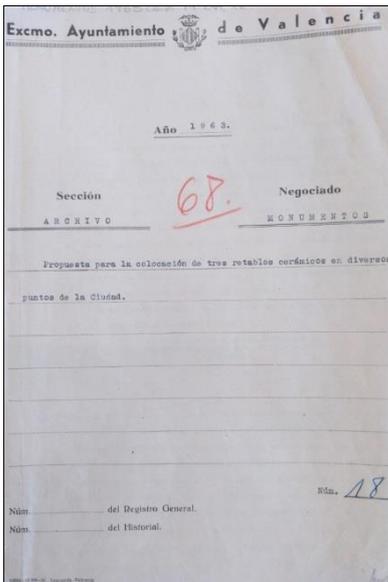


Fig. 88. Propuesta para la colocación de los paneles una vez fueron restaurados.

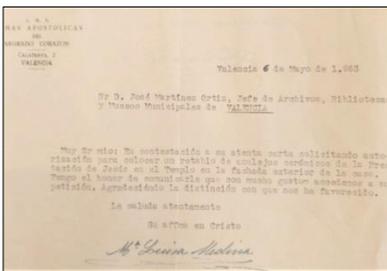


Fig. 89. Carta de aceptación de la Directora de la entonces *Casa de las Damas Apostólicas del Sagrado Corazón de Jesús* para la aceptación referente a la colocación del panel cerámico.



Fig. 90. Azulejos con roturas transversales.



Fig. 91. Detalle de rotura.



Fig. 92. Rotura y pérdida de lienzo cerámico.

La colocación del panel en su ubicación actual, juntos con los otros dos mencionados, tuvo lugar a través de otra propuesta (fig. 88) en la que hubo intercambios de cartas para su conformidad (fig. 89) durante el año 1963⁶¹.

6.1.5. ANÁLISIS ICONOGRÁFICO

En el centro, una gran cartela ovalada con la imagen de la escena que refiere al nombre del panel cerámico. Sobre unas escaleras, al centro de la imagen, el sacerdote Simeón con mitra sostiene con un paño en brazos y mira al Niño Jesús (encuentro entre hombre viejo y hombre nuevo), a su izquierda su madre María, con manto rojo (sufrimiento que marca su humanidad) y vestido azul (profundo valor teológico) y detrás su padre José, ambos arrodillados. A la derecha el monaguillo portando la vela (ofrecimiento de cirio a la verdadera luz que es Cristo) y mujer joven (representa a la profetisa Ana) que porta en manos una cesta con dos tórtolas (ofrecimiento de sacrificio), ambos también arrodillados. Al fondo, pilares rematados con arcadas de medio punto (Templo). Rodeando el óvalo, grandes conchas azules, moradas y amarillas sobre pedestal, adornadas con flores azules, moradas y amarillas, con hojas de palma en sus laterales y más flores variadas en su parte superior. Arriba, otro pedestal que sustenta un gran centro floral, presidido por una gran flor amarilla anaranjada y varias flores amarillas pequeñas y moradas grandes en perfecta simetría con la flor central. Carece de inscripción alguna.

6.1.6. ESTADO DE CONSERVACIÓN

El estado actual de conservación del panel presenta ciertas roturas de azulejos que hacen temer filtraciones por agua de lluvia y agentes contaminantes ambientales, pudiendo poner en riesgo la integridad del mortero que sujeta al azulejo, con pérdida de adhesión, caída y rotura (fig. 90).

Se aprecia en alguno de los azulejos (fig. 91) la variación del color debido a la restitución por restauración con pérdida de mortero en las juntas, sin llegar a distinguirse el total de los 20 azulejos que fueron restituidos en su intervención. En alguna rotura (fig. 92) se observa pérdida de lienzo cerámico, estando algunos faltantes y descantillados de bordes rellenos de mortero.

⁶¹ Véase Anexo 10.4.3.1. p. 77 y 78.



Fig. 93. Detalle de picados.



Fig. 94. Craqueladuras.



Fig. 95. Manchas de color.

En determinadas partes del conjunto aparecen picados de diversos tamaños (fig. 93), reflejando los más destacados en el diagrama de daños. Hay presentes craqueladuras en varios azulejos, que se aprecian sobre todo en las conchas a izquierda de las figuras de los padres de Jesús (fig. 94) y en menor medida en la concha de la base del óvalo (fig. 95), en donde sí se observan manchas de color provocadas por burbujeo en la cocción del azulejo.



Fig. 96. Descantillados de bordes.



Fig. 97. Fisuras y lascas.

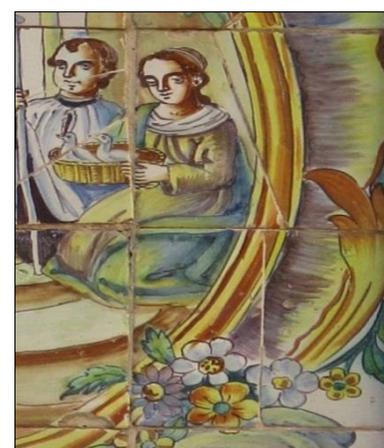


Fig. 98. Lagunas y decoloración.

Se observa una gran cantidad de descantillados de bordes en todo el conjunto azulejero (fig. 96), la mayoría cubiertos con mortero, así como alguna fisura que ha provocado lasca con pérdida de capa de vitrificado (fig. 97). La existencia de algunos picados ha derivado en lagunas (fig. 98). También se hallan pequeñas muestras de decoloración, como en la parte más baja del monaguillo de la misma imagen.

Dado su estado de conservación actual, es necesaria una intervención total del panel cerámico para evitar que algunos daños de causa antrópica con pérdida de material, descantillados y mortero con falta de adhesión y vacío existente entre azulejos puedan dañarlo irreversiblemente, asegurando el buen agarre del azulejo mediante restitución de mortero viejo. Este panel cuenta con protección BRL, con código 01. 01. 15⁶².

⁶² Ayuntamiento de Valencia. BRLs. 1-15. *Op. Cit.* p. 25.

6.1.7. DIAGRAMA DE DAÑOS

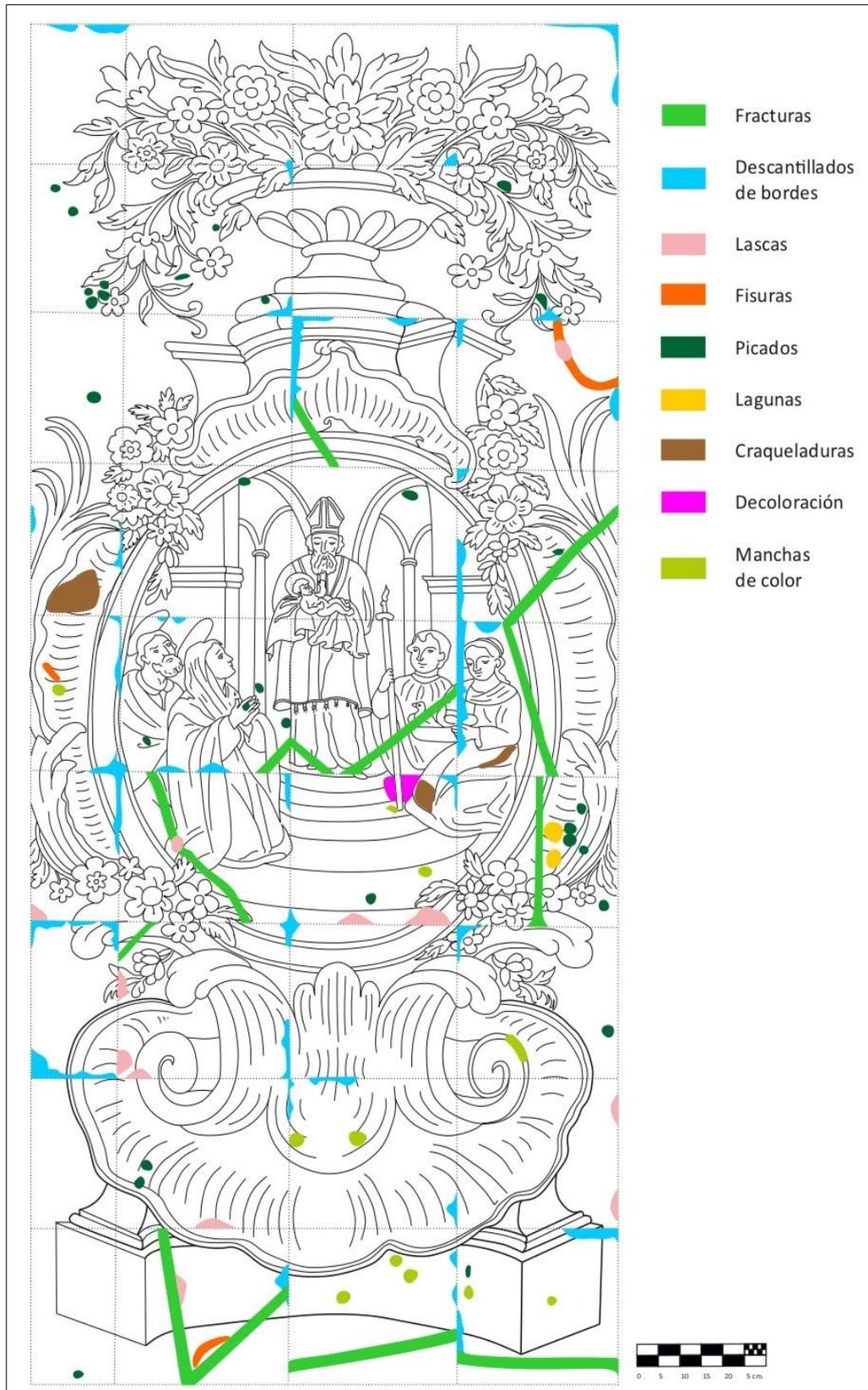


Fig. 99. Presentación de Jesús en el Templo de Jerusalén, diagrama de daños.

6.1.8. IMAGEN DEL PANEL CERÁMICO



Fig. 100. Panel cerámico *Presentación de Jesús en el Templo*.



Fig. 101. Portada del incunable *Regimiento de la Cosa Pública*.

6.2. PANEL CERÁMICO PACIFICACIÓN DE SAN VICENTE FERRER EN LA LUCHA DE BANDOSIDADES ENTRE LAS FAMILIAS VILARAGUT Y CENTELLES

6.2.1. CONTEXTO HISTÓRICO

El acontecimiento del V centenario de la Canonización de San Vicente Ferrer en Valencia, en 1955, conllevó la celebración de numerosos actos públicos, dada la gran popularidad del que es Santo Patrón de la Comunidad Valenciana (junto con San Vicente Mártir), que fueron acompañados de la colocación de varios paneles cerámicos⁶³. El panel cerámico objeto de este apartado destaca en gran medida sobre los demás paneles devocionales que hay en la vía pública, no sólo del área, sino de la propia ciudad. El motivo salta a primera vista por la similitud estética que guarda con los conocidos azulejos *socarrats*. Este género, fue el estilo en el que el autor *Jaume de Scals i Aracil* expresó sus reconocibles manufacturas cerámicas, entre otras obras.

Para el encargo de este panel, el artista escogió un episodio oscuro de la historia de Valencia del siglo XV, las graves disputas y enfrentamientos entre las familias *Vilaragut* y *Centelles*, que atemorizaban a la ciudad por sus sangrientos desenlaces y la pacificación de estos bandos gracias a la mediación de San Vicente Ferrer. No hay constancia de bocetos originales, aunque se han hallado representaciones con ciertas similitudes, como la de la portada de la obra incunable "*Regimiento de la Cosa Pública*" (fig. 101), de Francesc Eiximenis en 1383⁶⁴, impreso en Valencia en 1499 por Cristòfor Cofman, así como la estampa de Tomás Serrano Pérez⁶⁵, Valencia, 1762, en el que se representa el III centenario de la Canonización de San Vicente Ferrer (fig. 102).

Según explica Albert Soler en el texto de la Revista Valenciana de Filología "*Els cavallers i l'estament militar en els sermons de fra Vicent Ferrer*"⁶⁶, la representación de *Jaume de Scals* se basa en un retablo desaparecido del convento dominicano de Cervera, en Cataluña, que sirvió de modelo al litógrafo Martí Pujadas para la lámina que realizó en 1877 para la obra "*Historia general de España*"⁶⁷, de Modesto Lafuente y Juan Valera, que representa el mismo momento histórico una vez lograda la pacificación (fig. 103). Esta escena corresponde al momento en donde la pacificación por la mediación de San Vicente Ferrer concluye mediante la tradicional costumbre en estos casos del envainado de espadas y los abrazos y besos que los contrincantes debían darse en señal de perdón y reconciliación.

⁶³ Paneles Vicentinos: fig. 50, p. 21, panel de su profecía con el Papa Calixto III; fig. 54, p. 23, panel del V centenario de su Canonización, donde se escenifica el *Miracle del Mocadoret*.

⁶⁴ Biblioteca Valenciana Digital. Consulta. Registro. Disponible en: <https://bivaldi.gva.es/es/consulta/registro.do?id=333> [consulta: 23-06-2020].

⁶⁵ Biblioteca Valenciana Digital. Consulta. Registro. Disponible en: <https://bivaldi.gva.es/es/consulta/registro.cmd?id=7526>

⁶⁶ Revista Valenciana de Filología. Volumen III, p. 2. Artículo. Disponible en: <http://revistavalencianadefilologia.net/index.php/rvf/article/view/72> [consulta: 26-06-2020]

⁶⁷ Biblioteca Digital Hispánica. Historia general de España. Volumen II, p. 932. Disponible en: <http://bdh.bne.es/bnearch/detalle/bdh0000014643> [consulta: 26-06-2020].



Fig. 102. Estampa del III centenario de la Canonización de San Vicente.



Fig. 103. Litografía de Martí Pujadas.



Fig. 104. Panel del bautismo de San Vicente Ferrer. Iglesia de San Esteban.

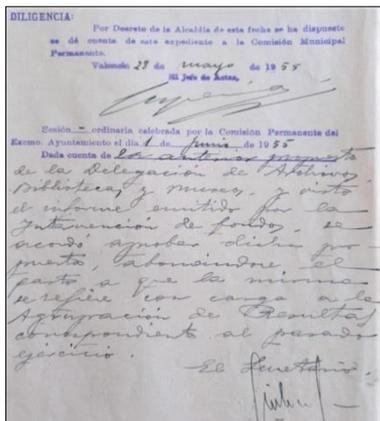


Fig. 106. Orden de pago a Jaume de Scals por los dos paneles Vicentinos.



Fig. 107. Panel en la entrada del Archivo del Reino.



Fig. 108. Enmarcado de moldura pétreo.

Existe constancia de la inauguración de este panel cerámico⁶⁸ junto con otro panel sobre el bautismo del Santo que se halla en la fachada de la iglesia de San Esteban (fig. 104), también obra de *Jaume de Scals*, el 17 de abril de 1955 (fig. 105), el día anterior a la festividad del Santo, que se celebra, sólo en Valencia capital, al siguiente lunes del segundo domingo de Pascua de Resurrección.



Fig. 105. Inauguración del panel cerámico ante las autoridades de la ciudad, que siguió a continuación con la inauguración del panel de la iglesia de San Esteban.

6.2.2. UBICACIÓN

El panel se encuentra en la *plaza de L'Almoina*. Está colocado en la fachada de la Catedral, a una altura de 2,5 m. del suelo, entre dos ventanas de la Sacristía. Dada la fecha exacta de su inauguración, se estima su manufactura en el mismo o anterior año, habiendo documentación del orden de pago⁶⁹ el 1 de junio de 1955 (fig. 106) de 30000 ptas. a *Jaume de Scals* para sufragar los gastos de ambos paneles que pagó de antemano. A parte del panel en la fachada de la iglesia de San Esteban y los ya citados en este trabajo⁷⁰ destaca otro gran panel en la entrada del Archivo del Reino de Valencia (fig. 107), habiendo otros de especial interés como el que se ha restaurado⁷¹ y se halla en un pasillo del patio interior del recientemente rehabilitado Palacio del Temple.

6.2.3. SOPORTE

El panel tiene unas dimensiones de 240 × 180 cm. en formato rectangular vertical, formando un despiece par simple. Está compuesto por 48 azulejos de la inusual medida de 30 × 30 cm. y cuenta con un enmarcado de doble moldura de piedra (fig. 108). El tipo de azulejo es de cerámica plana con barniz estannífero, aunque puede observarse cierta concavidad en cada azulejo, fruto de la deformación por alabeo del bizcocho durante la cocción.

Su ornamentación se caracteriza, como ya se ha comentado, por una estética de representación de figuras del siglo XV propios del azulejo *socarrat*. En la parte superior está el Ángel Custodio con el escudo de la ciudad y bajo él la muralla de Valencia. Al centro del panel está San Vicente, flanqueado por ambas familias con armas y escudos. Abajo el texto con las palabras del Santo a ambas familias. Enmarca esta escena una banda en la que están los escudos de cada familia en su correspondiente lado de la escena, el de la ciudad y el del Santo acompañados con escenas de personajes y animales varios.

⁶⁸ Lápidas conmemorativas Valencia. Inauguración retablos dedicados. Disponible en: <http://lapidasconmemorativasvalencia.blogspot.com/2016/03/inauguracion-retablos-dedicados-san.html> [consulta: 24-06-2020].

⁶⁹ Véase Anexo 10.4.1.3. p. 72.

⁷⁰ Véase fig. 19, 20, 21 y 25, p. 16; fig. 61, 63 y 64, p. 25; fig. 72, p. 27.

⁷¹ Contrataciones del Estado. Detalle de licitación. Disponible en: https://contrataciondeestado.es/wps/poc?uri=deeplink%3Adetalle_licitacion&idEvl=CrXcHO_PeVp4QK2TEfXGy%2BA%3D%3D [consulta: 24-06-2020].

6.2.4. RESTAURACIONES

No se ha realizado ninguna intervención en el panel dada su relativamente reciente manufactura.

6.2.5. ANÁLISIS ICONOGRÁFICO

El autor estaba considerado como un gran artista por su habilidad con los trabajos cerámicos que producía, caracterizándose por colmar sus obras con infinidad de detalles que pueden pasar desapercibidos si no se observan con detenimiento. En este panel se observa la saturación de detalles en el dibujo que representa la escena, llegando a similitudes con la práctica pictórica del estilo Barroco y Rococó del “*horror vacui*”.

En la parte superior, el Ángel Custodio con armadura y alas extendidas y bajo él, el escudo de Valencia sobre la puerta de entrada de la muralla que representa a la ciudad y sus casas, con la inscripción del nombre de cada familia, *Vilaragut* a la izquierda, *Centelles* a la derecha. Bajo ellos, tres representantes de cada familia portando sus escudos de armas, lanzas y espadas en alto que representan el vigente conflicto armado. Al centro, separando ambas familias, San Vicente Ferrer, con mano derecha en alto y dedo índice apuntando al cielo, representación clásica en la imaginería del Santo que refiere al momento en que realizaba un milagro. Porta en su mano izquierda un rosario. En la parte inferior hay un texto que dice: “*Vosaltres si voleu rebre lo Sant Esperit que hajau concòrdia uns ab altres, dexant males costums, vicis i rencors a son prosime*” [sic], cuya traducción al castellano es: “Vosotros si queréis recibir al Espíritu Santo, que haya concordia los unos con los otros, dejando malas costumbres, vicios y rencores a su prójimo”. Este texto pertenece al sermón de Pentecostés XII, vol. I, p. 142, en donde los Apóstoles, estando en discordia, fueron pacificados por Dios para recibir el Espíritu Santo, pronunciando dicha oración⁷².

La escena está enmarcada por una banda ancha en donde se escenifican las siguientes figuras: arriba, de izquierda a derecha, escudo de los *Vilaragut*, conejo, personaje con espada, escudo con herradura de San Vicente (al centro), personaje y perro, escudo de los *Centelles* (los personajes miran a los escudos de las familias). Izquierda, de arriba a abajo, escudo de los *Vilaragut*, conejo, personaje con hacha, ave, escudo de Valencia (al centro), ave, personaje con espada, conejo, escudo de los *Vilaragut*. Derecha, de arriba a abajo, escudo de los *Centelles*, ave, personaje con puñal cogiendo al ave, conejo, escudo de Valencia (al centro), ave, personaje con espada, cerdo, escudo de los *Centelles*. Abajo, de izquierda a derecha, escudo de los *Vilaragut*, personaje con ballesta, ave, escudo del Santo, ave, personaje con puñal y hoz, escudo de los *Centelles* (ambos personajes miran al escudo del Santo). Se desconoce el motivo iconológico de la representación de animales, personajes y armas que portan. Bajo a la derecha, firma del autor *Jaume de Scals*, escrito en misma tipología de letra que el texto del panel.

⁷² Revista Valenciana de Filología. Op. Cit. p, 38.



Fig. 109. Detalle del Ángel Custodio.



Fig. 110. Color corrido y decoloración.



Fig. 111. Decoloración, fracturas, lascas y descantillados.



Fig. 112. Fractura, laguna y color corrido.



Fig. 113. Laguna, color corrido y decoloración.

6.2.6. ESTADO DE CONSERVACIÓN

El panel cerámico se encuentra en un buen estado de conservación. Hay existencia generalizada de corrimiento de color y decoloración del medio usado para la realización del dibujo que destacan por diferenciarse entre cada azulejo, así como manchas de color por defecto de cocción. La cara del Ángel Custodio, coincidente en la junta de cuatro azulejos, así como sus alas, son claros ejemplos de la notoriedad de estas alteraciones (fig. 109).

En el lateral derecho (fig. 110) se observa claramente la línea de ribete externa del panel con color corrido por excesiva carga en pincel de materia pictórica, semejante a lo que sucede con el emborronamiento de ciertas figuras que dificulta su legibilidad, como la parte superior del escudo de la ciudad, en el que sí pueden distinguirse las barras en su mitad inferior. La imagen de San Vicente muestra junto a su brazo derecho y en su capa alguna mancha de color y picado, habiendo también un descantillado de borde con pérdida de capa vítrea (fig. 111). La capa del Santo, en este mismo azulejo, muestra un gran desgaste de color, defecto del barniz en la cocción del azulejo, permitiendo que la incidencia de luz solar directa mine los pigmentos. Hay lasca con pérdida de material vítreo junto al rosario que porta el Santo.

Se observa una laguna en el escudo inferior izquierda y otra fractura en las piernas de los *Vilaragut*, que atraviesa lateralmente el azulejo (fig. 112) y que comunica con otra fractura en el azulejo de su derecha (fig. 113), en el que se aprecia otra laguna en la parte baja de la capa del Santo. También se aprecia decoloración en la letra “E” del texto, así como más color corrido en las figuras de la banda inferior que imposibilita distinguir de qué animal se trata a primera vista. Este panel no cuenta con ningún tipo de catalogación ni protección⁷³.

⁷³ Es significativo que este panel cerámico no conste siquiera en la nueva modificación de enero de 2020 del Plan Especial de Protección de *Ciutat Vella* del Ayuntamiento de Valencia. Fichas de catálogo de protecciones: 2.2.b.2. BICS-BRL C1.15-C1.29, p. 55 a 67. Disponible en: [http://www.valencia.es/ayuntamiento/urbanismo2.nsf/0/F8373ECF1B4116B3C125851300343B89/\\$FILE/2.2.b.2.%20BICS-BRL_C1.15-C1.29_firmado.pdf?OpenElement](http://www.valencia.es/ayuntamiento/urbanismo2.nsf/0/F8373ECF1B4116B3C125851300343B89/$FILE/2.2.b.2.%20BICS-BRL_C1.15-C1.29_firmado.pdf?OpenElement) [Consulta: 29-06-2020].

6.2.7. DIAGRAMA DE DAÑOS

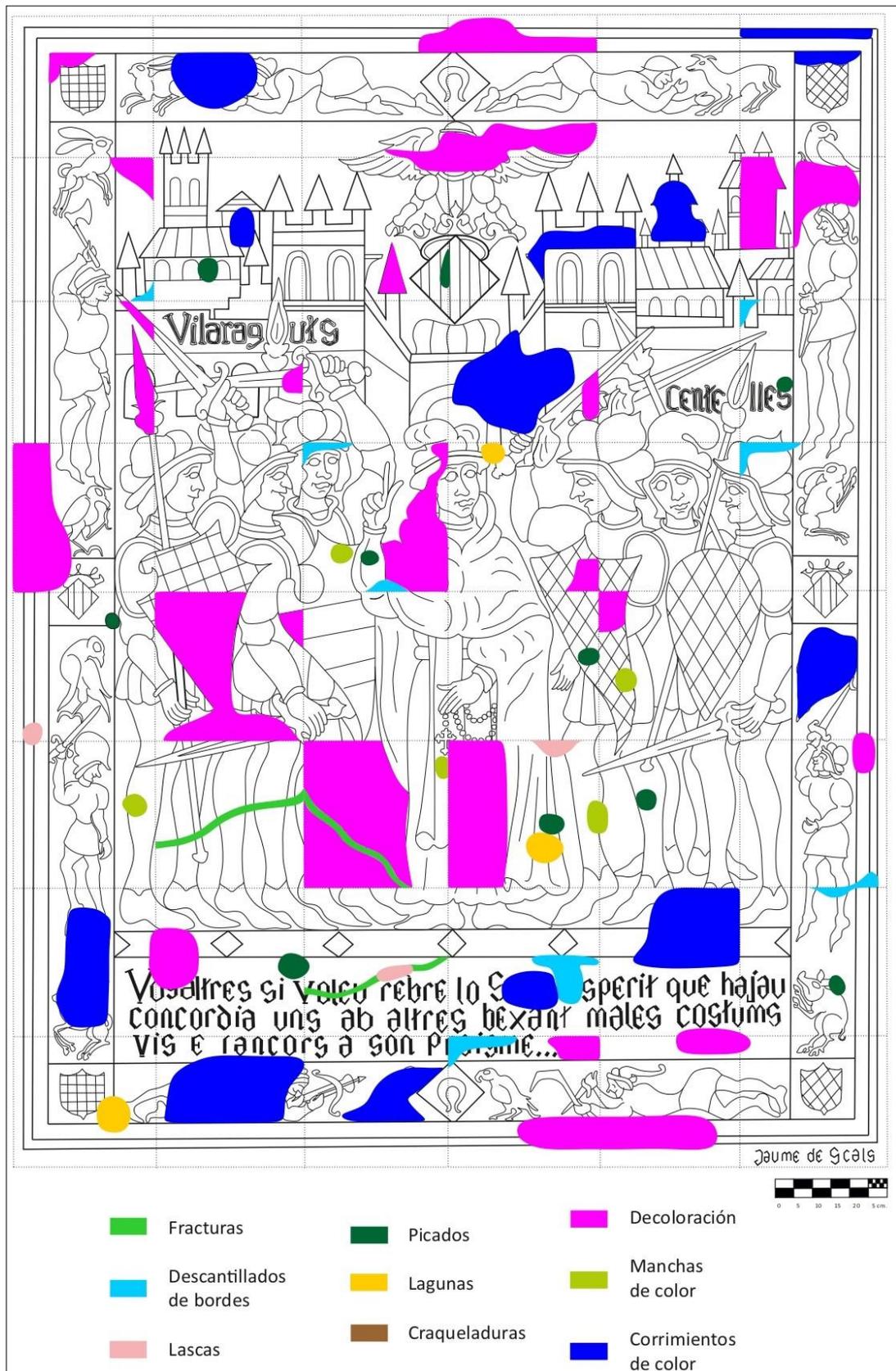


Fig. 114. Pacificación de San Vicente Ferrer en la lucha de bandosidades entre las familias Vilaragut y Centelles, diagrama de daños.

6.2.8. IMAGEN DEL PANEL CERÁMICO



Fig. 115. Panel cerámico *Pacificación de San Vicente Ferrer en la lucha de bandosidades entre las familias Vilaragut y Centelles.*

6.3. RETABLO CERÁMICO ALTAR DE LA VIRGEN DE LA PAZ

6.3.1. CONTEXTO HISTÓRICO

Este panel cerámico corresponde en nombre a la Capilla que se hallaba en el interior de la iglesia de Santa Catalina Mártir desde 1510, que fue la única que se salvó del incendio en 1584, aunque sucumbió tras un bombardeo en la Guerra Civil. Tras la remodelación en la década de los 50 del siglo XX, se perforaron los contrafuertes y se eliminaron algunas Capillas⁷⁴, la de la Virgen de la Paz entre ellas, dejando el espacio abierto tal cual se puede ver hoy en día en el interior del Templo, junto a la Capilla del Cristo de la Paz.

De todos los elementos cerámicos tratados en este trabajo, este panel es el único al que se le puede denominar como retablo, ya que físicamente albergaba una imagen de bulto en el centro del conjunto azulejero, recurriendo al uso del dibujo en *trompe l'oeil* para su representación. No se ha encontrado constancia documentada sobre el grabado original que motivara la representación del dibujo en el diseño del panel, encontrando algunas similitudes en su estética, como la representación de la Virgen de la Soledad⁷⁵ del grabador Matías Irala⁷⁶, en 1796 (fig. 116). De igual modo, tampoco consta la fábrica de su manufactura y fecha de colocación, aunque según Inocencio Pérez Guillén, su realización no corresponde con la fecha en la cartela bajo la hornacina que dice: "SUS DEVOTOS/AÑO 1888", probablemente fecha de su primera intervención, si no con la probable fecha de 1800-1810, por sus características técnicas y estilísticas. De la misma manera apunta que la arquitectura del retablo pudiera venir de la portada del Tratado Caligráfico de Bruno Gómez (fig. 117) "Colección de muestras de letra inglesa escritas en ciudad de Zaragoza"⁷⁷, aunque el Tratado está fechado en 1815.

6.3.2. UBICACIÓN

El retablo cerámico, como se ha comentado, se encuentra en la fachada este de la iglesia de Santa Catalina, en la pequeña y poco reconocible *plaza Virgen de la Paz*, que comparte espacio con la *plaza Lope de Vega*, a una altura de 180 cm. sobre el nivel del pavimento. En su esquina superior izquierda (fig. 118) invade levemente el rosetón descubierto tras la última remodelación arquitectónica de la iglesia en 1951, anteriormente cegado (fig. 119), en el cual se observan varios arcos anteriormente existentes y también cegados tras otras de sus innumerables restructuraciones.



Fig. 116. Imagen del grabador Matías Irala, 1796.



Fig. 118. Vista actual de la fachada en donde se ubica el retablo.



Fig. 119. Fachada con el retablo anterior a su última remodelación arquitectónica.

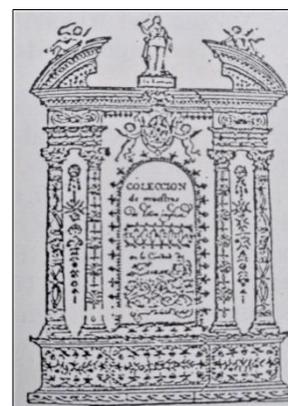


Fig. 117. Portada del Tratado Caligráfico de Bruno Gómez.

⁷⁴ JDIEZARNAL. Iglesia de Santa Catalina. Disponible en:

<http://www.jdiezarnal.com/valenciaiglesiadeSantacatalina.html> [consulta: 29-06-2020].

⁷⁵ En Andalucía, la Virgen de la Paz sale en procesión como Virgen de la Soledad y Dolorosa.

⁷⁶ Biblioteca virtual Miguel de Cervantes. Disponible en:

<http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/anales-de-literatura-espanola--3/html/p0000011.htm> [consulta: 02-07-2020]

⁷⁷ PÉREZ, I. V. p. 440. *Op. Cit.* p. 28.

6.3.3. SOPORTE

El panel tiene unas dimensiones de 340 × 260 cm. en formato rectangular vertical, formando un despiece impar compuesto, Cuenta con un total de 216 azulejos de 20 × 20 cm. y 9 azulejos de cinta de 5 × 20 cm. más dos pequeñas piezas esquineras de 5 × 5 cm. que enmarcan la cartela inferior. La hornacina ocupa el espacio de 5 × 3 azulejos (100 × 60 cm.) más el semicírculo superior en el que hay tres azulejos recortados expresamente para adoptar su forma y dos pequeños apliques esquineros que carecen de decoración alguna.



Fig. 120. Detalle de sombras en figuras, objetos, flores y perspectiva en el dibujo de capitel y entablamento.

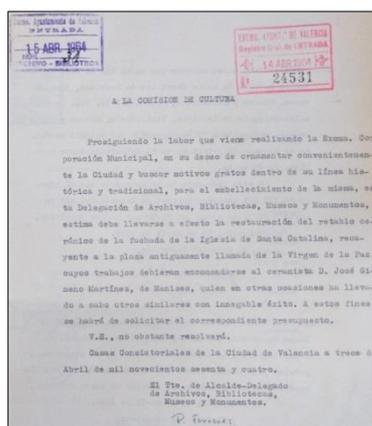


Fig. 121. Propuesta de restauración del retablo cerámico a José Gimeno.

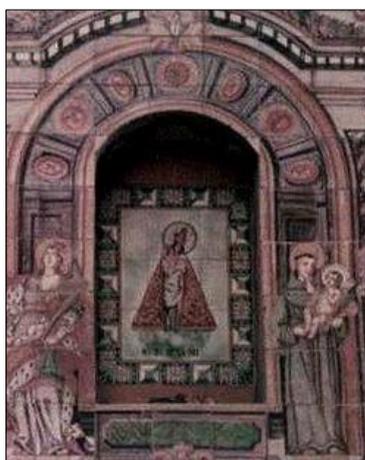


Fig. 122. Panel de azulejos con la imagen de la Virgen de la Paz.

Su ornamentación destaca por una cuidada calidad estilística en el dibujo y realización de sus figuras y diseño arquitectónico, con cerámica plana policromada vidriada, usando amarillo, naranja, verde, morado y marrón con perfilado de manganeso. Se aprecia el uso de la técnica de *trompe de l'oeil* mediante el dibujo difuminado de sombras (fig.120) en personajes, decoraciones florales y objetos (detalle no percibido en otros paneles cerámicos), así como en el dibujo en perspectiva de columnas, basas y capiteles, denticulos de entablamentos y otros elementos de orden Corintio⁷⁸ que confieren tridimensionalidad a su representación. Carece de enmarcación alguna, más allá de las bandas de jaspe morado que delimitan el retablo y la que forma el semicírculo en la parte superior del mismo, las cuales están decoradas con aguadas a imitación de mármol con gran cantidad de detalles.

6.3.4. RESTAURACIONES

Esta iglesia ha sufrido una enorme cantidad de restructuraciones y reformas desde su orden de bendición cristiana tras la conquista de Valencia por el rey *Jaume I el Conqueridor* en 1238, sobreviviendo a varios incendios, destrucción y expolios durante la Guerra Civil, incluida la propuesta no llevada a cabo en 1947 de transformar la iglesia en Museo Arqueológico. Resulta incluso sorprendente que este gran retablo cerámico siga en pie después de tantas calamidades sufridas por el Templo, así como no resulta extraño que fueran varias las intervenciones realizadas en él, desde la antes comentada y supuesta intervención en 1888 hasta la datada restauración por mediación del Ayuntamiento de Valencia el 3 de febrero de 1979. Dicha intervención tiene sus orígenes documentados en 1964⁷⁹, cuya labor fue encargada al Ceramista José Gimeno, de Manises (fig. 121). Desgraciadamente no se ha podido lograr la información sobre las actuaciones sobre su restauración por parte de la fábrica de Manises y tampoco se han encontrado más informes o facturas que acrediten su realización y el pago al restaurador de la misma.

Existe la creencia de que en el interior de la hornacina existía una imagen de bulto redondo de la Virgen que fue sustituida por un pequeño panel de azulejos con la imagen de la Virgen (fig. 122) que también desapareció. Actualmente, como se comentará en el apartado sobre su estado de conservación, se encuentra vacía y con bastante suciedad.

⁷⁸ Mismo orden que la arquitectura interior de la iglesia, según se cita el escrito del *Marqués de Cruilles* del siglo XIX, en el diario de Las Provincias. Véase Anexo 10.4.4., p. 80.

⁷⁹ Véase Anexo 10.4.4. p 79.

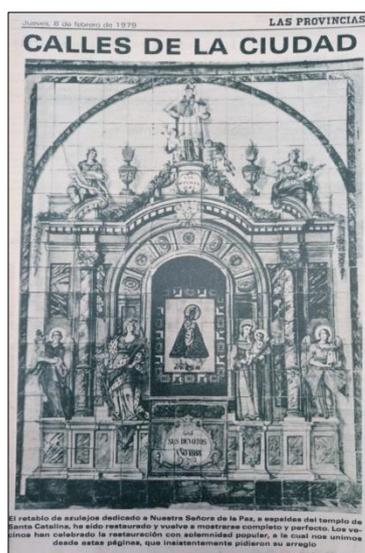


Fig. 123. Artículo del diario Las Provincias del jueves 8 de febrero de 1979. Al pie: (Fotos Penalba).

Hay constancia de la colocación del pequeño panel con la imagen de la Virgen de la Paz en el interior de la hornacina tras su última restauración, mediante el artículo editado por el diario Las Provincias el 8 de febrero de 1979 (fig. 123), en el que se lee el siguiente texto a pie de página: “El retablo de azulejos dedicado a Nuestra Señora de la Paz, a espaldas del templo de Santa Catalina, ha sido restaurado y vuelve a mostrarse completo y perfecto. Los vecinos han celebrado la restauración con solemnidad popular, a la cual nos unimos desde estas páginas, que insistentemente pidieron su arreglo”.

6.3.5. ANÁLISIS ICONOGRÁFICO

Al centro, en la hornacina, la desaparecida imagen de la Virgen de la Paz sosteniendo con su brazo al niño Jesús (matrona) y portando corona (Reina).

A la derecha de la hornacina, San Antonio de Padua portando al niño Jesús en brazos y flores de lirios blancos (pureza virginal) y a su derecha, ángel sujetando torre (fortaleza). A la izquierda de la hornacina, Santa Catalina con la rueda de garfios que la martirizó (relación con la iglesia en donde se ubica el panel), a su izquierda otro ángel con torre (fortaleza). Arriba a la izquierda, mujer portando espada (justicia) y a la derecha mujer con paloma (paz).

Estas cuatro mujeres representan las Virtudes Paz, Justicia y Fortaleza, por duplicado, haciendo alegoría junto a los Santos representados, a los enfrentamientos de la época entre la iglesia católica contra los laicos revolucionarios franceses.

En la parte superior, San Buenaventura portando una pluma (sabiduría) y maqueta de iglesia (es Doctor en la Iglesia) bajo él dos niños que sujetan una pluma y el capelo cardenalicio (es sabio y Cardenal) y a sus pies, óvalo con el nombre del Santo.

Tanto san Buenaventura como San Antonio de Padua pertenecen a la orden franciscana, la misma a la que pertenecía el entonces Arzobispo de Valencia Joaquín Company (1800-1813)⁸⁰.

A los lados del Santo y entre las dos Virtudes superiores, dos jarrones en llamas (llama viva de la fe) y bajo el óvalo con el nombre del Santo y sobre el arco de la hornacina, la paloma envuelta en luz (Espíritu Santo). Los motivos dibujados en el enmarcado de la hornacina representando al sol, estrellas y media luna corresponden a alegorías de la Virgen.

Bajo la hornacina y pintado en el basamento dentro de un óvalo orlado, la inscripción “SUS DEVOTOS/AÑO 1888”; bajo este y fuera de los límites del panel se colocó después de la restauración unos azulejos con la inscripción: “RESTAURADO POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA EL 3-2-1979”.

La representación arquitectónica del retablo, como se ha comentado anteriormente, corresponde al orden Corinto.

⁸⁰ PÉREZ, I. V. p. 440. *Op. Cit.* p. 28.

6.3.6. ESTADO DE CONSERVACIÓN

El retablo cerámico presenta una serie de daños en su estado de conservación a consecuencia de varios factores. Se observa en cada azulejo la carencia de una cocción correcta que da como fruto el resultado de azulejos llenos de grietas, craqueladuras y picados (fig. 124) que desmerecen el gran trabajo estilístico realizado en él. Resulta obvio que las reestructuraciones llevadas en el Templo hayan podido hacer mella en el conjunto azulejero, como resalta ver que los dos azulejos de la esquina superior izquierda del retablo (fig. 125) en el que, tras rescatar el rosetón cegado, se han quedado salientes y han sufrido importantes desperfectos.

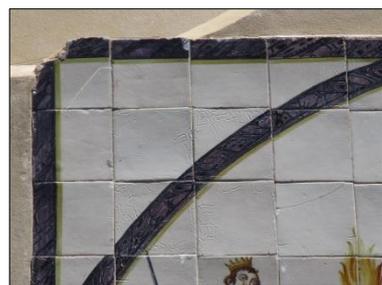


Fig. 124. Esquina superior derecha, con azulejos muy dañados en su borde.



Fig. 125. Detalle del azulejo dañado.

Dada la altura a la que llega a culminar el retablo y la medida un tanto más pequeña de sus azulejos, cuesta percibir los detalles más pequeños referente a sus diversas patologías, algunas de ellas subsanadas mediante una intervención que podría calificarse de discutible. En el jarrón en llamas de la izquierda, se puede observar en la parte alta derecha de la llama una rotura con faltante de capa vítrea y bizcocho que ha sido subsanada con relleno de mortero a nivel, sin respetar la tonalidad del azulejo (fig. 126), junto a grietas en azulejos próximos, producto del movimiento interno del mortero. Se desconoce si este tipo de intervenciones son producto de la última restauración o han sido subsanados, probablemente, con posterioridad.



Fig. 126. Relleno defectuoso de faltante con mortero a nivel y entonación del color inadecuada.

Se aprecian las intervenciones realizadas en su última restauración en diversos puntos de algunas figuras centrales a ambos lados de la hornacina. El hombro izquierdo de Santa Catalina y la palma que porta (fig. 127 y 128) han sido restaurados a bajo tono mediante la técnica de puntillismo para discernir del original. En la figura de San Antonio de Padua se puede apreciar una diferencia tonal en su vestimenta y en la columnas a su alrededor (fig. 129). Esta intervención, muy acertada en su actuación, y la que se observa en el azulejo superior derecho, con bastante menos acierto (fig. 130) son claros ejemplos que llevan a pensar en que han sido realizadas en épocas diferentes y por distintos restauradores, debido a la clara diferencia de resultados.



Fig. 127. Santa Catalina y ángel.



Fig. 128. Intervención en el hombro izquierdo de la Santa.



Fig. 129. San Antonio de Padua portando al niño Jesús y ángel.



Fig. 130. Detalle de intervención deficiente sobre la figura de San Antonio de Padua.

El interior de la hornacina presenta suciedad pulverulenta acumulada junto a restos de mortero de desprendimientos del interior de la hornacina, permaneciendo allí sin actuación por parte de ninguna autoridad (fig. 131).



Fig. 131. Suciedad acumulada en el interior de la hornacina.



Fig. 132. Desperfectos bajo la cartela.



Fig. 133. Añadido de azulejos.

Bajo la cartela del año 1888, se encuentran varios azulejos que presentan fisuras, fracturas, descantillados de bordes y picados, cuyas juntas están cubiertas con mortero, careciendo de reintegración cromática (fig. 132). Se añadió una cartela de azulejos bajo el panel como reseña de la restauración realizada a principios de 1979 que no presenta importantes daños (fig. 133).



Fig. 134. Detalle de los dos apliques esquineros de la hornacina.



Fig. 135. Falta de alineación de azulejos.



Fig. 136. Tonalidades distintas en posible restitución de azulejo.

En la parte alta de la hornacina se observan dos pequeños apliques esquineros a ambos lados que rematan el semicírculo pero no ofrecen una continuidad al ribete del enmarcado, en donde también se observan craqueladuras en algún azulejo (fig. 134). En la parte baja izquierda del retablo destaca la falta de alineación correcta de sus últimos azulejos (fig. 135), de igual modo que se percibe el contraste tonal en algunos de ellos (fig. 136).

Como se puede observar en todo el conjunto cerámico en general, hay ciertas patologías intrínsecas, como las grietas y curvaturas en azulejos producto de la deficiente cocción o consistencia del bizcocho previo a su horneado, que no pueden ser subsanadas por medio de restauración.

Sin embargo sí existen multitud de alteraciones que pueden y deben ser motivo de una intervención ya que los daños más severos, como las fracturas y picados, pueden derivar en pérdidas irreparables. De igual modo, es necesaria la eliminación de restauraciones previas debido a su incorrecto resultado. Este retablo cerámico cuenta con protección BRL con código 01. 01. 53⁸¹.

⁸¹ Ayuntamiento de Valencia. BRLs. 1-53. *Op. Cit.* p. 25.

6.3.7. DIAGRAMA DE DAÑOS

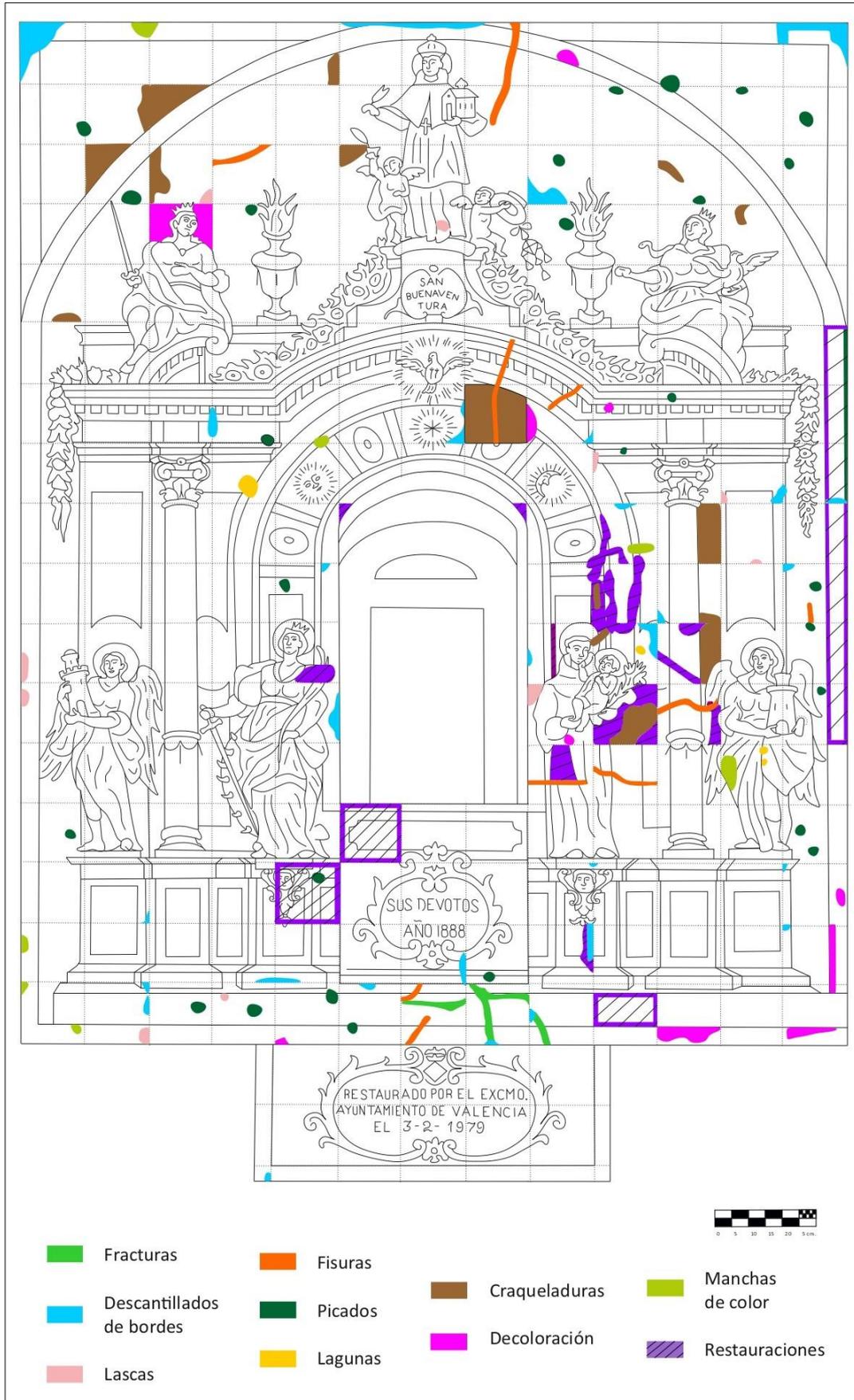


Fig. 137. Altar de la Virgen de la Paz, diagrama de daños.

6.3.8. IMAGEN DEL RETABLO CERÁMICO



Fig. 138. Retablo cerámico Altar de la Virgen de la Paz.

7. CONCLUSIONES

La realización del presente Trabajo Fin de Grado ha posibilitado la aportación de nuevos registros a la base de datos del DCRBC a través de su *Espacio web Azulejería Valenciana*, que se suman a los ya existentes gracias a este importante Proyecto. Con ello se consigue dar visibilidad y se pone en valor un destacado Bien Cultural que forma parte intrínseca de la cultura de la ciudad para el disfrute de sus habitantes y visitantes que a ella acuden.

Se ha constatado la gran cantidad y calidad de cerámica arquitectónica que se halla en cada rincón de la vía pública de la ciudad, en especial de la enorme variedad y riqueza de paneles de azulejos, realizados con gran esmero mediante el tan mal considerado arte menor de la cerámica. Dada la magnitud de temática azulejera existente, se han excluido ejemplos de azulejerías de otras partes de España, como las de Toledo, así como internacionales, caso de Lisboa, que también poseen muestras de azulejería de gran riqueza y tradición.

El trabajo de campo ha sido fundamental, mediante la localización y registro fotográfico para su clasificación y catalogación, junto con una exhaustiva búsqueda de información documental acerca del origen y características de cada elemento cerámico, principalmente en los paneles cerámicos devocionales. Como resultado, se han seleccionado tres destacados paneles de esta tipología, realizado un análisis descriptivo de su contexto histórico, características de manufactura y estado de conservación.

Resulta de vital importancia para un correcto desarrollo de la contextualización histórica en este tipo de trabajos, la recopilación bibliográfica mediante visitas a museos, bibliotecas y archivos de la ciudad, así como entrevistas con ceramistas, párrocos de iglesias y profesionales del área de Urbanismo y Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Valencia.

Las dificultades encontradas para obtener la información de origen más rigurosa se han debido a la imposibilidad de acceso a fondos documentales privados o la carencia de los mismos. De igual modo, resulta significativo haber topado con el vacío testimonial de algún artista, cuya obra e influencia son legado indiscutibles del arte que forma parte de la ciudad.

Es fundamental hallar documentación por medio de libros, archivos y recursos en línea especializados en temática azulejera, que han aportado relevantes datos sobre determinados paneles cerámicos. Gracias a estas evidencias, se ha podido identificar la razón de su existencia y el motivo de su ubicación, así como la narrativa que relatan a través de sus representaciones. Queda así constancia que dichos paneles van ligados a episodios de la historia de la ciudad, a los edificios en los que se hallan y a las gentes que habitaron sus calles en diversas épocas y con sus propias costumbres y tradiciones.

De esta información se puede valorar un considerable incremento del interés en la recuperación del Patrimonio cerámico que queda patente con la restauración y recolocación de paneles en la década de los 60 del siglo XX, ornamentando las calles de la ciudad y perdurando en su ubicación.

Hoy en día existe un gran auge en rutas turísticas de pequeños grupos, que rememoran los devenires de acontecimientos y otras curiosidades históricas sobre hechos, personajes, monumentos y cultura de cada rincón de la capital. También se es testigo del excepcional trabajo de restauración de espacios emblemáticos por alguna entidad privada y de la gran aceptación que está teniendo en la población, así como la repercusión nacional e internacional que conlleva el éxito y popularidad de estos meritorios hechos.

Resulta fundamental y necesario reaccionar a esta creciente demanda de interés patrimonial en la sociedad para revalorizar y dar visibilidad a la multitud de ámbitos que abarca la Conservación y Restauración de Bienes Culturales, cuya reciente implantación como Grado Universitario desde 2011, está dotando a Valencia de nuevos profesionales que pueden y deben llevar a la sociedad hacia una mejora en la sensibilización y valoración de la gran riqueza patrimonial y cultural que poseen estas tierras y este pueblo.

Por ello, es digno de elogio el trabajo que el DCRBC está realizando mediante los Trabajos Fin de Grado sobre cerámica arquitectónica en la vía pública de Valencia, cuya labor y ejemplo debe permanecer y ampliarse con la continuidad de dichos trabajos y la realización de acciones de conservación preventiva en elementos azulejeros que se encuentren en buen estado de conservación y la restauración de paneles cerámicos cuyas patologías amenacen su irreparable pérdida.

Más allá de haber logrado los objetivos que pretende abarcar el presente trabajo, se han hecho indispensables diversas recomendaciones en determinadas ocasiones ante la presencia de deficiencias o carencias en las que no se ha podido pasar por alto su presencia. Por ejemplo, en la necesidad de interponer un papel protector libre de ácidos entre los pliegues de los bocetos originales de *Jaume de Scals* que se guardan en las carpetas de los archivos del Archivo Municipal de Valencia, así como la sugerencia hecha al departamento de Patrimonio y Urbanismo del Ayuntamiento de Valencia para la realización y colocación de placas, a modo de cartelas, junto a los paneles cerámicos más relevantes, en donde conste la adecuada lectura sobre la narrativa de su representación, musealizando así estos Bienes Culturales.

Con ello se espera y desea que desde las instituciones gubernamentales se tomen las medidas adecuadas para su conservación y puesta en valor.

8. BIBLIOGRAFÍA

8.1. EDICIONES IMPRESAS

CARRASCOSA MOLINER, B., LASTRAS PÉREZ, M. *La Conservación y Restauración de la azulejería*. Valencia. (2006). Editorial Universidad Politécnica de Valencia.

COLL CONESA, J. *La Cerámica Valenciana*. Valencia. (1988). Editorial Textos Imatges.

CORBÍN FERRER, J. L. *Del Miguelete a Santa Catalina. Plaza de la Reina y barri d'Argenters*. Valencia. (1998). Editorial Federico Doménech.

FERRER MORALES, A. *La cerámica arquitectónica. Su conservación y restauración*. Sevilla. (2007). Editorial Pinelo Talleres Gráficos, s.l.

FERRER OLMOS, V. *Plazas de ayer en la Valencia de hoy*. Valencia. (1994).

PADILLA FERNÁNDEZ, A. I. *La cerámica valenciana en la vía pública. Registro documental y estado de Conservación*. [Trabajo Fin Grado]. Valencia: Universitat Politècnica de València, 2015.

PÉREZ GUILLÉN, I. V. *La pintura cerámica valenciana del S. XVIII*. Valencia. (1991). Editorial Artes Gráficas Soler.

PÉREZ GUILLÉN, I. V. *Cerámica arquitectónica valenciana. Tomo 1*. Valencia. (1996). Editorial Gráficas Colomar.

VIZCAÍNO MARTÍ, M. E. *Azulejería barroca en Valencia*. Valencia. (1999). Editorial Federico Doménech.

8.2. RECURSOS EN LÍNEA Y PÁGINAS WEBS

Actualitat valenciana. Cultura valenciana. Disponible en:

<https://actualitatvalenciana.com>

Acequia Real del Júcar. Comunidad de regantes. Disponible en:

<https://www.acequiarij.es>

Arquitectura y empresa. Revista de arquitectura. Disponible en:

<https://www.arquitecturayempresa.es>

Ayuntamiento de Valencia. Área de Urbanismo. Disponible en:

<http://www.valencia.es>

Azulejería valenciana. Base de datos del Departamento de Conservación y Restauración de Bienes Culturales. *Universitat Politècnica de València*.

Disponible en: <http://azulejos.ldr.webs.upv.es/>

Biblioteca Digital Hispánica. Biblioteca Nacional de España. Disponible en:

<http://bdh-rd.bne.es>

Biblioteca Valenciana Digital. Consulta. Registro. Disponible en:

<https://bivaldi.gva.es>

Biblioteca virtual Miguel de Cervantes. Disponible en:

<http://www.cervantesvirtual.com>

Contrataciones del Estado. Detalle de licitación. Disponible en:

<https://contrataciondelestado.es>

Diari Oficial Generalitat Valenciana. Disponible en:

<http://www.dogv.gva.es>

Google Maps®. Web para aplicación de geo-localización. Disponible en:

<https://www.google.com/maps>

Jdiezarnal. Cultura valenciana. Disponible en:

<http://www.jdiezarnal.com>

Lápidas conmemorativas Valencia. Inauguración retablos. Disponible en:

<https://lapidasconmemorativasvalencia.blogspot.com>

Levante EMV. Artículo. Disponible en:

<https://www.levante-emv.com>

Museo del Prado. Multimedia. Disponible en:

<https://www.museodelprado.es>

Retablo cerámico. Estudio y divulgación de la cerámica artística. Disponible en:

<http://www.retabloceramico.net>

Revista Valenciana de Filología. Volumen III. Artículo. Disponible en:

<http://revistavalencianadefilologia.net>

8.3. OTRAS FUENTES DOCUMENTALES

Archivo Arzobispado de Valencia, *carrer del Palau*, 2, 46003.

Archivo Catedral de Valencia, *plaça de l'Almoina*, s/n, 46003.

Archivo Municipal de Valencia. Palacio Condes de *Cervellò*, *pl. Tetuán* 3, 46003.

Archivo Reino de Valencia, *passeig de l'Albereda*, 22, 46010.

Biblioteca Facultad de BBA UPV, edificio 3M-3L, *Camino de Vera*, s/n, 46022.

Biblioteca general UPV, edificio 4L, *Camino de Vera*, s/n, 46022.

Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu. Monasterio San Miguel de los Reyes, *avenida Constitución*, 284, 46019.

Hemeroteca Municipal de Valencia, *c/.Maguncia*, 1, 46018.

9. ÍNDICE DE IMÁGENES

Fuentes sin referencia:

(I): imagen de autor (2020).

(II): captura de pantalla de la base de datos *Azulejería Valenciana* (2020).

(III): Archivo Municipal de Valencia (2020).

Fig. 1. Mapa de Valencia por barrios. Fuente: https://www.gifex.com/fullsize2/2011-03-18-13203/Barrios_de_Valencia.html (2018)	10
Fig. 2. Mapa del <i>barrio de La Seu</i> . Fuente: https://www.valencia.es/ayuntamiento/urbanismo.nsf/vListaPlanosWeb/095FEC5FA440B698C12579810042A7E1?OpenDocument&lang=1&nivel=12&colApoyo=1 (2018).....	10
Fig. 3. Mapa de catalogación por colores y ubicación de elementos cerámicos. (I).....	11
Fig. 4. Diagrama porcentual sobre tipologías de cerámica arquitectónica en el área de estudio. (I)	12
Fig. 5. Numeración de casa y asegurada de incendios. (I).....	13
Fig. 6. Panel en <i>Plaça Miracle del Mocadoret</i> . (I)	13
Fig. 7. Detalle de fachada del edificio Monforte. Paneles de bacantes, con sus azulejos colocados diagonalmente. Fuente: https://www.arquitecturayempresa.es/noticia/edificio-monforte-antiguos-almacenes-islade-cuba (2018)	13
Fig. 8. Edificio Monforte, en <i>plaza de la Reina</i> nº 5. Fuente: <i>íbid.</i>	13
Fig. 9. Panel en la casa natalicia del pintor Joaquín Sorolla i Bastida. (I)	13
Fig. 10. Panel de teselas, cuyas palabras “ <i>Distrito del Mar</i> ” están tapadas por el cableado eléctrico. (I)	14
Fig. 11. Numeración de casa con formato moderno. (I).....	14
Fig. 12. Numeración de azulejo octogonal correspondiente a la señalización de punto de luz a gas Lebón. Fuente: https://actualitatvalenciana.com/passejantvalencia/unes-curiosos-plagues-numerades-incrustades-a-les-parets/ (2018).....	14
Fig. 13. Localización del número 1, antigua <i>plaza de la Reina</i> . Fuente: https://actualitatvalenciana.com/passejantvalencia/lestranya-numeracio-de-portals-de-la-placa-de-la-reina/ (2018)	15
Fig. 14. Número 1 de la <i>plaza de la Reina</i> . Fuente: <i>íbid.</i>	15
Fig. 15. Azulejo de casa asegurada. (I).....	15
Fig. 16. Azulejo moderno. (I).....	15
Fig. 17. Azulejo tapado por placa metálica. (I)	15
Fig. 18. Enmarcación metálica de azulejos en <i>c/. Corretgería</i> . (I)	16
Fig. 19. Azulejos en <i>plaça de la Mare de Deu</i> , en la fachada de la Catedral de la <i>plaza de la Virgen</i> . (I)	16
Fig. 20. Azulejos en <i>plaza de la Virgen</i> . (I)	16
Fig. 21. Azulejos en <i>carrer del Miquelet</i> . (I)	16
Fig. 22. Panel de 108 azulejos, obra de Vicente Gimeno, Manises. (I)	16
Fig. 23. Panel de azulejos “de a cuatro”, formato poco usual. (I)	16
Fig. 24. Azulejo moderno. (I).....	16
Fig. 25. Fecha: 1961. (I).....	16

Fig. 26. Cartelería azulejera de Bodegas Baviera. Fundada en 1870. (I)	17
Fig. 27. Fachada de la Horchatería Santa Catalina. (I)	17
Fig. 28. Panel de azulejos en la entrada de la Horchatería Santa Catalina. Entrada del <i>Rei Jaume I</i> en Valencia. Obra de Vicente Vidal, Manises. (I)	17
Fig. 29. Placa azulejera de 42 × 42 cm: “Mesa en la que fue servida SAR la Infanta D ^a Isabel en sus respectivas visitas a esta casa”. (I).....	17
Fig. 30. Horchatería El Siglo cerrado por obras. (I) (2016).....	18
Fig. 31. Hotel El Siglo, en la <i>plaza Santa Catalina</i> . (I)	18
Fig. 32. Horchatera. (I)	18
Fig. 33. Muestrario de azulejos y teselas en tienda de <i>souvenirs</i> . (I)	18
Fig. 34. Panel de azulejos con el nombre y oficio de la farmacéutica. (I).....	18
Fig. 35. Panel de azulejos del <i>Bodegó de la Sarieta</i> , con panel central de seis azulejos. Fecha: 1745. (I)	19
Fig. 36. Cenefa con fragmentación de vidriado y bizcocho. (I).....	19
Fig. 37. Picados y desvitrificación con pérdida de lienzo cerámico. (I).....	19
Fig. 38. Paneles publicitarios de <i>Philips</i> . Fuente: PADILLA, A. I. La cerámica valenciana en la vía pública. [Trabajo Fin Grado] UPV, p. 15.....	19
Fig. 39. Panel publicitario del <i>Crudo Bar fish restaurant</i> . (I).....	20
Fig. 40. Sotobalcón en <i>c/. Caballeros</i> . (I)	20
Fig. 41. Sotobalcón en <i>c/. Corretgería</i> , esquina con <i>c/. Purísima</i> . (I)	20
Fig. 42. Detalle del sotobalcón de la <i>Casa de la Acción Católica</i> . (I).....	20
Fig. 43. Fachada del restaurante, <i>plaça Miracle del Mocadoret</i> . (I).....	21
Fig. 44. Panel de doce azulejos, referencia el barrio donde se ubica. (I)	21
Fig. 45. Firmado por Dionisio Vacas. Valencia. Fecha: enero 2003. (I).....	21
Fig. 46. Defectos de capa blanca estannífera y de policromía. (I).....	21
Fig. 47. Panel con el nombre del monasterio y la orden a la que pertenece. (I)	21
Fig. 48. Panel de azulejos en la fachada de la entrada del colegio. (I)	21
Fig. 49. Panel azulejero de la sede de la Acequia Real del Júcar. Fecha: 1986. (I)	22
Fig. 50. Panel cerámico de la Asociación de San Vicente del <i>Tros-Alt</i> . (I)	22
Fig. 51. Panel cerámico en el muro lateral del Arzobispado, en <i>c/. Avellanas</i> . (I)	23
Fig. 52. Panel dedicado a la Virgen por la Junta Central Fallera. (I)	23
Fig. 53. Panel que se encuentra debajo del panel de la fig. 52, p. 23. (I)	24
Fig. 54. Panel del <i>Miracle del Mocadoret</i> . Fuente: http://www.jdiezarnal.com/valenciapanelesceramicos.html (2020)	24
Fig. 55. Lápidas conmemorativas bajo el panel cerámico. Fuente: <i>íbid</i>	24
Fig. 56. Panel engalanado. Fuente: <i>íbid</i>	24
Fig. 57. Panel conmemorativo, 150 aniversario de Bodegas Baviera. (I)	24
Fig. 58. Panel del 25 aniversario de la <i>Associació Amics del Corpus</i> , <i>c/. Caballeros</i> , nº 26. (I)	24
Fig. 59. Panel del 125 aniversario falla <i>plaza de la Reina</i> , nº6. (I).....	24
Fig. 60. Panel del centenario falla <i>Corretgería/Bany dels Pavesos</i> . (I)	24
Fig. 61. Panel de atributos de San Nicolás de Bari y San Pedro Mártir. (I)	25
Fig. 62. Capilla del Cristo del <i>Fosar</i> . (I).....	25

Fig. 63. Panel cerámico desde el interior del enrejado. (I).....	25
Fig. 64. Escudos heráldicos e inscripción sobre <i>Jaume de Scals</i> . (I)	25
Fig. 65. Vista general de la entrada al Convento con el panel cerámico bajo la imagen de la Virgen. (I).....	26
Fig. 66. Panel cerámico heráldico del Convento de la Puridad. (I)	26
Fig. 67. Panel cerámico de la desaparecida <i>c/. Zaragoza</i> . Fuente: https://cadenaser.com/emisora/2016/06/08/radio_valencia/1465383655_330483.html (2019)	26
Fig. 68. Propuesta para la colocación de un panel cerámico de los Santos Vicentes bajo la Santa Cruz. (III)	27
Fig. 69. Copia de una estampa de finales del siglo XVIII, cuya leyenda al pie dice: “Soy de la Calle de Campaneros de Valencia, año 1789”. (III).....	27
Fig. 70. Panel cerámico de San Vicente Mártir (izquierda) y San Vicente Ferrer (derecha) bajo la Santa Cruz, en la fachada lateral de la iglesia de San Juan de la Cruz. (I)	27
Fig. 71. Ubicación del panel cerámico de Lope de Vega, obra de <i>Jaume de Scals</i> . Fuente: http://www.jdiezarnal.com/valenciaiglesiadesantacatalina.html (2020).....	27
Fig. 72. Panel conmemorativo del IV centenario del nacimiento del escritor Félix Lope de Vega Carpio, 1562-1962. Fuente: http://calleshistoricasdevalencia.blogspot.com/2016/09/la-plaza-de-lope-de-vega-centra.html (2020).....	27
Fig. 73. Ficha técnica, primer apartado. (II).....	28
Fig. 74. Ficha técnica, segundo apartado. (II)	28
Fig. 75. Ficha técnica, tercer apartado. (II)	29
Fig. 76. Ejemplos de despieces: izquierda: impar compuesto, derecha: par compuesto. Fuente: http://www.retabloceramico.net/diccionario_D_despiece.htm (2020)	29
Fig. 77. Ficha técnica, cuarto apartado. (II)	29
Fig. 78. Ficha técnica, cuarto y quinto apartados. (II).....	29
Fig. 79. Captura de pantalla de <i>Google Maps</i> ®. Se observa en esta imagen la ausencia de grafitis alrededor del panel. Fecha: abril 2012. Fuente: https://www.google.com/maps/@39.475388,-0.3776233,3a,75y,5.94h,110.64t/data=!3m7!1e1!3m5!1stnEdMAegH_JczaKkb-NcQg!2e0!5s20140401T000000!7i113312!8i6656 (2020)	30
Fig. 80. Grabado de A. Dürero, 1505. Fuente: http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000042076 (2020)	32
Fig. 81. Óleo de Luis Morales, ca. 1562. Fuente: https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-purificacion-de-la-virgen-o-la-presentacion-en/e0251389-4f49-44ff-b6f0-3cf52c15dee7 (2020)	32
Fig. 82 Panel cerámico sevillano. Fuente: http://www.retabloceramico.net/articulo0207.htm (2020).....	32
Fig. 83. Fotografía de 1988. Fuente: Biblioteca Valenciana Nicolau Primitiu: http://bv.gva.es/documents/167016322/167019254/Mario+Guillam%C3%B3n+Vidal+-+Inventario/04af3cf3-216a-4ba0-a91d-cd42f353d5c3 (2019)	33
Fig. 84. Fotografía actual del panel. (I)	33
Fig. 85. Portada del documento sobre la propuesta de restauración de tres paneles cerámicos. Fecha: 1962. (III).....	33
Fig. 86. Descripción del panel y asignación económica. Fecha: 2-3-1962. (III)..	33

Fig. 87. Factura 140/62 emitida por el taller de José Gimeno del total de los tres paneles restaurados. Fecha: 7-11-1962. (III)	33
Fig. 88. Propuesta para la colocación de los paneles una vez fueron restaurados. (III).....	34
Fig. 89. Carta de aceptación de la Directora de la entonces <i>Casa de las Damas Apostólicas del Sagrado Corazón de Jesús</i> para la aceptación referente a la colocación del panel cerámico. (III)	34
Fig. 90. Azulejos con roturas transversales. (I)	34
Fig. 91. Detalle de rotura. (I).....	34
Fig. 92. Rotura y pérdida de lienzo cerámico. (I)	34
Fig. 93. Detalle de picados. (I).....	35
Fig. 94. Craqueladuras. (I).....	35
Fig. 95. Manchas de color. (I).....	35
Fig. 96. Descantillados de bordes. (I).....	35
Fig. 97. Fisuras y lascas. (I).....	35
Fig. 98. Lagunas y decoloración. (I).....	35
Fig. 99. <i>Presentación de Jesús en el Templo de Jerusalén</i> , diagrama de daños. (I)	36
Fig. 100. Panel cerámico <i>Presentación de Jesús en el Templo</i> . (I)	37
Fig. 101. Portada del incunable <i>Regimiento de la Cosa Pública</i> . Fuente: https://bivaldi.gva.es/es/consulta/registro.do?id=333 (2020).....	38
Fig. 102. Estampa del III centenario de la Canonización de San Vicente. Fuente: https://bivaldi.gva.es/es/consulta/registro.cmd?id=7526 (2020).....	38
Fig. 103. Litografía de Martí Pujadas. Fuente: http://revistavalencianadefilologia.net/index.php/rvf/article/view/72 (2020)	38
Fig. 104. Panel del bautismo de San Vicente, iglesia de San Esteban. (I)	39
Fig. 105. Inauguración del panel cerámico ante las autoridades de la ciudad, que siguió a continuación con la inauguración del panel de la iglesia de San Esteban. Fuente: http://lapidasconmemorativasvalencia.blogspot.com/2016/03/inauguracion-retablos-dedicados-san.html (2020)	39
Fig. 106. Orden de pago a <i>Jaume de Scals</i> por los dos paneles Vicentinos. (III)	39
Fig. 107. Panel en la entrada del Archivo del Reino. (I).....	39
Fig. 108. Enmarcado de moldura pétreo. (I).....	39
Fig. 109. Detalle del Ángel Custodio. (I).....	41
Fig. 110. Color corrido y decoloración. (I).....	41
Fig. 111. Decoloración, fracturas, lascas y descantillados. (I).....	41
Fig. 112. Fractura, laguna y color corrido. (I).....	41
Fig. 113. Laguna, color corrido y decoloración. (I).....	41
Fig. 114. <i>Pacificación de San Vicente Ferrer en la lucha de bandosidades entre las familias Vilaragut y Centelles</i> , diagrama de daños. (I).....	42
Fig. 115. Panel cerámico <i>Pacificación de San Vicente Ferrer en la lucha de bandosidades entre las familias Vilaragut y Centelles</i> . (I)	43
Fig. 116. Imagen del grabador Matías Irala, 1796. Fuente: http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/anales-de-literatura-espanola--3/html/p0000011.htm (2020)	44

Fig. 117. Portada del Tratado Caligráfico de Bruno Gómez. Fuente: captura fotográfica del libro de PÉREZ, I. V. <i>La pintura cerámica valenciana del S. XVIII</i> , p. 439, fig. 414a.	44
Fig. 118. Vista actual de la fachada en donde se ubica el retablo. (I)	44
Fig. 119. Fachada con el retablo anterior a su última remodelación arquitectónica. Fuente: http://www.jdiezarnal.com/valenciaiglesiadesantacatalina.html (2020).....	44
Fig. 120. Detalle de sombras en figuras, objetos, flores y perspectiva en el dibujo de capitel y entablamento. (I)	45
Fig. 121. Propuesta de restauración del retablo cerámico a José Gimeno. (III)	45
Fig. 122. Panel de azulejos con la imagen de la Virgen de la Paz. Fuente: http://www.retabloceramico.net/2731.htm (2020)	45
Fig. 123. Artículo del diario Las Provincias del jueves 8 de febrero de 1979. Al pie: (Fotos Penalba). Fuente: Hemeroteca Municipal de Valencia (2019).....	46
Fig. 124. Esquina superior derecha, con azulejos muy dañados en su borde. (I)	47
Fig. 125. Detalle del azulejo dañado. (I)	47
Fig. 126. Relleno defectuoso de faltante con mortero a nivel y entonación del color inadecuada. (I)	47
Fig. 127. Santa Catalina y ángel. (I).....	47
Fig. 128. Intervención en el hombro izquierdo de la Santa. (I).....	47
Fig. 129. San Antonio de Padua portando al niño Jesús y ángel. (I)	47
Fig. 130. Detalle de intervención deficiente sobre la figura de San Antonio de Padua. (I).....	47
Fig. 131. Suciedad acumulada en el interior de la hornacina. (I)	48
Fig. 132. Desperfectos bajo la cartela. (I)	48
Fig. 133. Añadido de azulejos. (I).....	48
Fig. 134. Detalle de los dos apliques esquineros de la hornacina. (I).....	48
Fig. 135. Falta de alineación de azulejos. (I)	48
Fig. 136. Tonalidades distintas en posible restitución de azulejo. (I)	48
Fig. 137. <i>Altar de la Virgen de la Paz</i> , diagrama de daños. (I)	49
Fig. 138. Retablo cerámico <i>Altar de la Virgen de la Paz</i> . (I).....	50